Genie®
A TEREX BRAND

Instrukcja obsługi

Zakres numerów seryjnych

ZX-135/70

od ZX13515-2559

CE

z informacjami
dotyczącymi
serwisowania

Tłumaczenie oryginalnych
instrukcji
Second Edition
Third Printing
Part No. 1258936PO

Spis treści

Wprowadzenie 1
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu 4
Ogólne zasady bezpieczeństwa 6
Bezpieczeństwo osobiste 9
Bezpieczeństwo w miejscu pracy 10
Opis 18
Elementy sterujące 19
Przeglądy 28
Instrukcja obsługi 46
Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia 55
Konswerwacja 58
Dane techniczne 62

Copyright © 2011 Terex Corporation

Wydanie drugie: Nakład trzeci, wrzesień 2015

Genie" i „ZX" są znakami towarowymi firmy Terex South Dakota, Inc. zarejestrowanymi w USA i wielu innych krajach.

CE Produkt zgodny z dyrektywą 2006/42/WE
Zobacz deklarację zgodności WE

Wprowadzenie

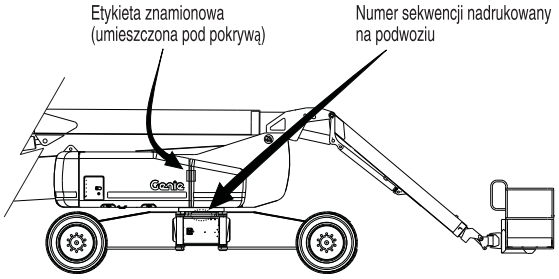
Informacje o podręczniku

Dziękujemy za wybranie maszyny firmy Genie i jej zakup. Naszym najważniejszym priorytetem jest bezpieczeństwo użytkownika. Do zapewnienia go potrzebne są jednak wspólne starania. Podręcznik ten służy informacjami dotyczącymi obsługi i codziennej konserwacji maszyny Genie i jest przeznaczony dla użytkownika lub operatora.

Niniejszą instrukcję należy uważać za nieodłączną część maszyny. Powinna ona być zawsze przechowywana w maszynie. W razie jakichkolwiek pytań należy skontaktować się telefonicznie z firmą Genie.

Identyfikacja produktu

Numer seryjny maszyny znajduje się na etykiecie znamionowej.



Przeznaczenie

Ta maszyna jest przeznaczona wyłącznie do podnoszenia pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy.

Dystrybucja biuletynu i zgodność

Bezpieczeństwo użytkowników produktu ma dla Genie największe znaczenie. Genie korzysta z różnych biuletynów przekazujących ważne informacje na temat bezpieczeństwa i produktu dealerom i właścicielom maszyny.

Informacje zawarte w biuletynach są związane z określonymi modelami o danym numerze seryjnym.

Dystrybucja biuletynów opiera się na ostatnim zarejestrowanym właścicielu i związanym z nim dealerze, ważne jest więc zarejestrowanie maszyny i pilnowanie aktualności informacji.

Aby zapewnić bezpieczeństwo personelu i niezawodną pracę maszyny, należy stosować się do informacji zawartych w odpowiednich biuletynach.

Wprowadzenie

Kontakt z producentem

Od czasu do czasu konieczne może być skontaktowanie się z firmą Genie. Należy w takim przypadku podać numer modelu i numer seryjny maszyny oraz swoje nazwisko i dane kontaktowe. Z firmą Genie należy się skontaktować w kwestii:

Zgłaszania wypadków

Pytań dotyczących bezpieczeństwa i zastosowań produktu

Informacji o normach i przepisach prawnych

Aktualnych zmian dotyczących właściciela, takich jak zmiany własności czy informacji kontaktowych. Patrz Przeniesienie własności poniżej.

Przeniesienie własności maszyny

Poświęcenie kilku minut na zaktualizowanie informacji o właścicielu pozwoli zapewnić otrzymywanie ważnych informacji na temat bezpieczeństwa, konserwacji i eksploatacji maszyny.

Maszynę należy zarejestrować na stronie www.genielift.com lub pod bezpłatnym numerem telefonu 1-800-536-1800.



Niebezpieczeństwo

Nieprzestrzeganie wskazówek i zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

Poznaj i przyswój zasady bezpieczeństwa przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

☑ Przeczytałeś, rozumiesz i przestrzegasz instrukcji producenta i zasad bezpieczeństwa zawartych w instrukcjach bezpieczeństwa i obsługi oraz na etykietach znajdujących się na urządzeniu.

☑ Przeczytałeś, rozumiesz i przestrzegasz zasad bezpieczeństwa wprowadzonych przez pracodawcę oraz przepisy obowiązujące w miejscu pracy.

☑ Wszystkie stosowne przepisy krajowe zostały przeczytane i zrozumiane, a ich zastosowanie jest jasne.

☑ Przeprowadzono odpowiednie szkolenie w zakresie bezpiecznej obsługi maszyny.

Wprowadzenie

Konserwacja znaków ostrzegawczych

Wszystkie brakujące lub uszkodzone znaki ostrzegawcze należy wymienić na nowe. Zawsze należy pamiętać o bezpieczeństwie operatora. Do czyszczenia znaków ostrzegawczych należy używać wody i łagodnego mydła. Nie wolno używać środków czyszczących na bazie rozpuszczalnika, gdyż mogą one uszkodzić materiał, z którego jest wykonany znak ostrzegawczy.

Klasyfikacja zagrożeń

Na etykietach na tej maszynie wykorzystywane są symbole, kolory i słowa oznaczające co następuje:



Symbol ostrzeżenia przed zagrożeniem – wykorzystywany do ostrzegania przed możliwością obrażeń. Przestrzegaj wszystkich komunikatów o bezpieczeństwie, umieszczonych za tym symbolem, aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci.

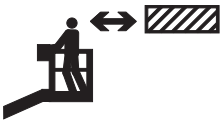
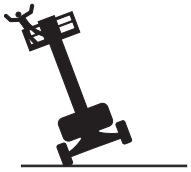
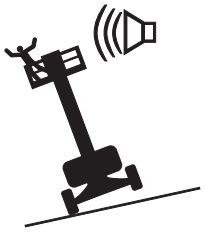
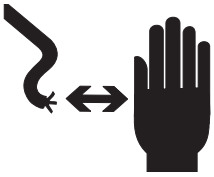
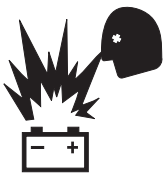
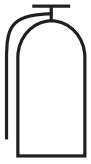
NIEBEZPIECZEŃSTWO Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

OSTRZEŻENIE Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

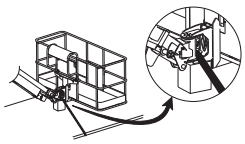
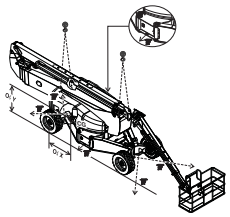
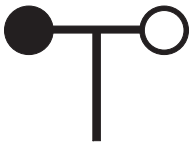
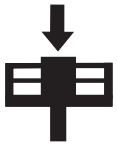
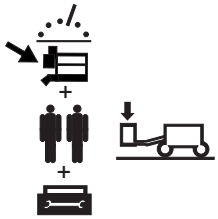
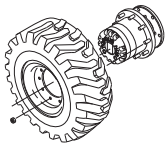
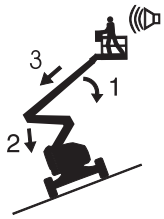
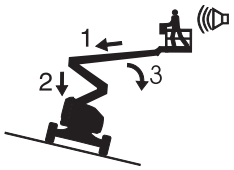
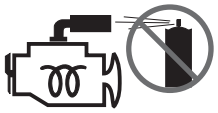
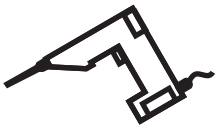
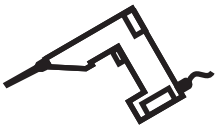
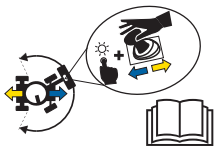
PRZESTROGA Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała.

UWAGA Wskazuje komunikat o uszkodzeniu sprzętu lub mienia.

Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

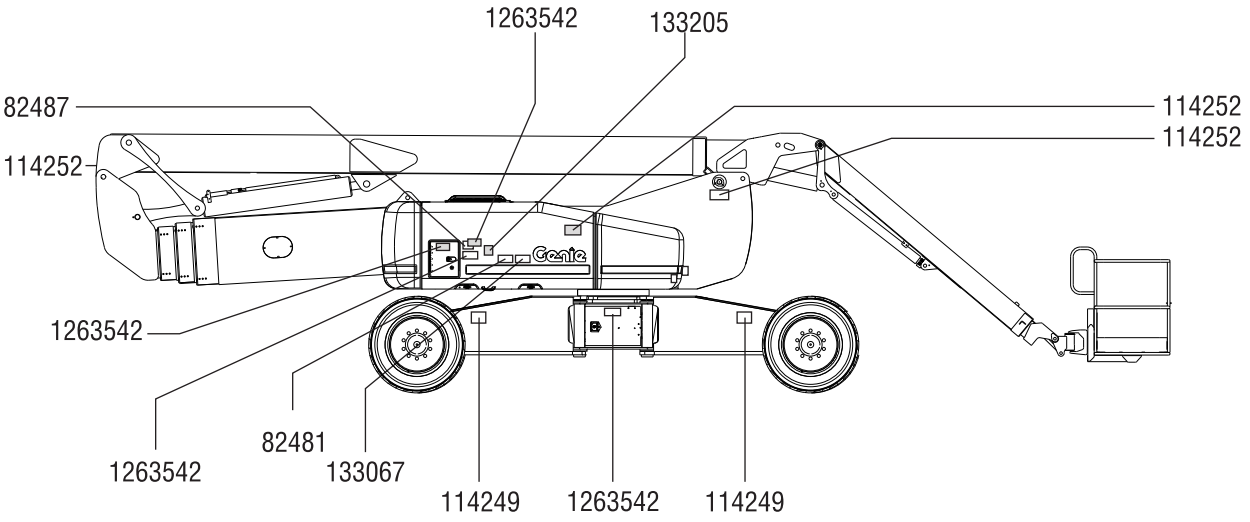
 Ryzyko zmiażdżenia	 Nie zbliżaj się do ruchomych części.	 Ryzyko zmiażdżenia	 Przeszkody nadziemne	 Ryzyko zderzenia
 Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	 Zachowaj wymagany odstęp	 Ryzyko wywrócenia	 Ryzyko wywrócenia	 Ryzyko wywrócenia
 Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	 Unikać kontaktu	 Odłączyć akumulator	 Przeczytaj instrukcję obsługi	 Przeczytaj instrukcję serwisową
 Ryzyko wybuchu	 Zakaz palenia. Zakaz używania ognia. Zatrzymaj silnik.	 Ryzyko wybuchu	 Ryzyko poparzenia	 Gaśnica
 Ryzyko pożaru	 Zakaz palenia	 Ryzyko wybuchu	 Nie stawać	 Punkty zaczepienia liny zabezpieczającej

Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

<table>
<tr>
<td>
Instrukcje dotyczące mocowania pomostu</td>
<td colspan="2">
Instrukcje dotyczące podnoszenia i mocowania</td>
<td>
Punkt przyczepu</td>
<td>
Punkt podnoszenia</td>
</tr>
<tr>
<td>
Prędkość wiatru</td>
<td>
Udźwig maksymalny</td>
<td>
Ciężar spawarki zmniejsza udźwig</td>
<td>
Obciążenie na koło</td>
<td>
Dane techniczne opon</td>
</tr>
<tr>
<td colspan="2">Procedura na wypadek włączenia się alarmu przechyłu przy podniesionym pomoście

Pomost na pochyłości (pod górę):
1 Opuść wysięgnik główny
2 Wsuń/opuść wysięgnik dodatkowy
3 Wsuń wysięgnik główny</td>
<td>
Pomost na pochyłości (w dół):
1 Wsuń wysięgnik główny
2 Wsuń/opuść wysięgnik dodatkowy
3 Opuść wysięgnik główny</td>
<td>
W maszynach wyposażonych w świece żarowe nie wolno używać eteru ani innych łatwopalnych środków wspomagających rozruch</td>
<td>
Napięcie znamionowe do zasilania pomostu</td>
<td>
Ciśnienie znamionowe linii powietrza do pomostu</td>
</tr>
<tr>
<td>
Kolorowe strzałki kierunkowe</td>
<td>
Ryzyko ucieczki</td>
<td>
Dostęp tylko dla przeszkolonych i upoważnionych pracowników</td>
<td>
Siła ręczna</td>
<td></td>
</tr>
</table>

Ogólne zasady bezpieczeństwa



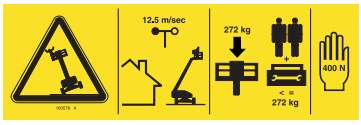


Ogólne zasady bezpieczeństwa

219958



160578



133067



114248

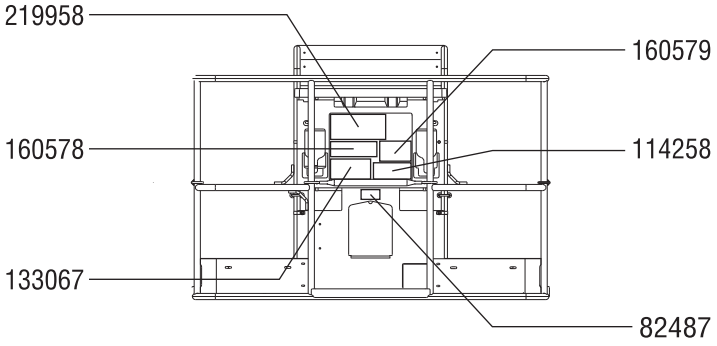


160579

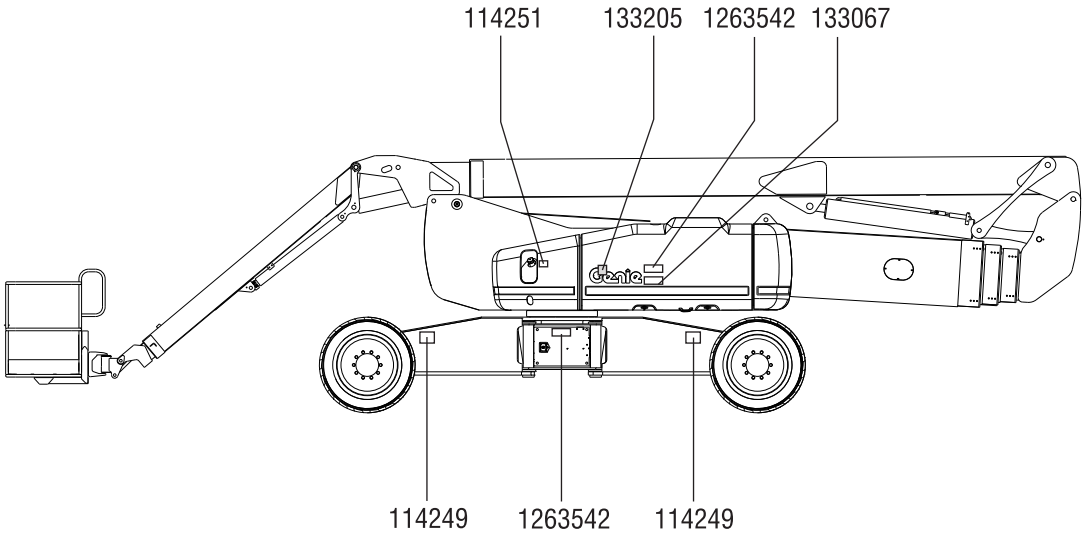


82487





Ogólne zasady bezpieczeństwa



133067



1263542



114249



133205



114251



Osobisty sprzęt ochrony przed upadkiem

Podczas obsługi maszyny wymagane jest stosowanie osobistego sprzętu ochrony przed upadkiem (PFPE).

Użytkownicy muszą nosić pas bezpieczeństwa lub uprząż, zgodnie z krajowymi przepisami. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy na pomoście.

Operatorzy muszą przestrzegać zasad dotyczących stosowania sprzętu ochrony osobistej.

Sprzęt PFPE musi być zgodny z odpowiednimi przepisami krajowymi oraz sprawdzany i użytkowany zgodnie z zaleceniami producenta.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem

Maszyna nie jest izolowana elektrycznie i nie zapewnia ochrony w razie zbliżenia się do źródła prądu elektrycznego (lub zetknięcia się z nim).



Należy przestrzegać wszystkich przepisów lokalnych i rządowych dotyczących wymaganych odstępów od linii elektroenergetycznych. Wymagane odstępy muszą co najmniej odpowiadać wartościom podanym w poniższej tabeli.

Napięcie linii	Wymagany odstęp
0–50 kV	3,05 m
50–200 kV	4,60 m
200–350 kV	6,10 m
350–500 kV	7,62 m
500–750 kV	10,67 m
750–1000 kV	13,72 m

Należy brać pod uwagę ruchy pomostu, kołysanie lub zwisanie linii wysokiego napięcia oraz uważać na silne i porywiste wiatry.



Nie wolno zbliżać się do maszyny, jeśli dotyka ona linii elektroenergetycznej pod napięciem. Pracownikom znajdującym się na ziemi lub na pomoście nie wolno dotykać ani obsługiwać maszyny, dopóki linie elektroenergetyczne pod napięciem nie zostaną odcięte.

Nie wolno używać maszyny podczas burzy i w przypadku występowania wyładowań atmosferycznych.

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

⚠ Ryzyko wywrócenia

Łączny ciężar użytkowników, sprzętu i materiałów nie może przekraczać maksymalnego udźwigu pomostu.

Maksymalny udźwig pomostu	272 kg
Maksymalna liczba użytkowników	2

Ciężar wyposażenia opcjonalnego i dodatkowego, np. łoży przewodów, łoży paneli i spawarek, zmniejsza udźwig znamionowy pomostu i należy go odjąć od maksymalnego udźwigu pomostu. Ciężar wyposażenia opcjonalnego i dodatkowego jest podany na etykietach.

Jeśli używane jest wyposażenie dodatkowe, należy przeczytać i zrozumieć symbole na etykietach, podręczniki oraz instrukcje dotyczące wyposażenia i przestrzegać ich.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy



Nie wolno podnosić wysięgnika, jeśli maszyna nie stoi na twardej, płaskiej powierzchni.

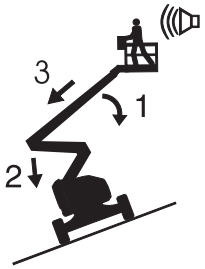


Alarm przechyłu nie powinien służyć jako wskaźnik wypoziomowania. Alarm przechyłu słychać tylko wtedy, gdy maszyna znajduje się na mocno pochylonym stoku.

Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy wysięgnik jest opuszczony: nie wolno wysuwać, obracać ani podnosić wysięgnika ponad położenie poziome. Przed podniesieniem pomostu należy wjechać maszyną na twardą, poziomą powierzchnię.

Jeżeli alarm przechyłu włączy się przy podniesionym pomoście, należy zachować najwyższą ostrożność. Kontrolka niewypoziomowania maszyny zaświeci się i funkcja jazdy w jednym lub obu kierunkach nie będzie dostępna. Porównaj stan przedłużenia wysięgnika na pochyłości z poniższym rysunkiem. Wykonaj poniższe czynności, aby opuścić przedłużenie wysięgnika przed przemieszczeniem maszyny na twardą i poziomą powierzchnię. Podczas opuszczania przedłużenia wysięgnika nie wolno go obracać.

Tryb wznawiania pracy powinien być używany tylko przez przeszkolonych i upoważnionych pracowników.

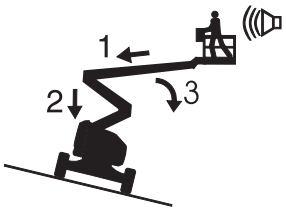


Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (pod górę):

1 Opuść wysięgnik główny.

2 Opuść wysięgnik dodatkowy.

3 Wsuń wysięgnik główny.

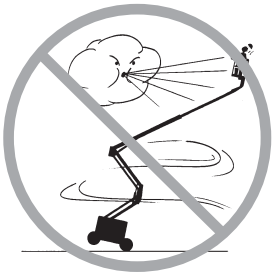


Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (w dół):

1 Wsuń wysięgnik główny.

2 Opuść wysięgnik dodatkowy.

3 Opuść wysięgnik główny.



Nie wolno podnosić wysięgnika, gdy prędkość wiatru może przekroczyć 12,5 m/s. Jeśli prędkość wiatru przekracza 12,5 m/s po podniesieniu wysięgnika, należy go opuścić i zrezygnować z pracy z maszyną.

Nie wolno używać maszyny w przypadku silnych lub porywistych wiatrów. Nie wolno zwiększać powierzchni pomostu ani ładunku. Zwiększenie obszaru wystawionego na działanie wiatru zmniejszy stabilność maszyny.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy



Podczas jazdy maszyną w pozycji złożonej po nierównym terenie lub po gruzie, po niestabilnym bądź śliskim podłożu oraz w pobliżu dziur i nierówności należy zachować szczególną ostrożność i poruszać się z małą prędkością.

Nie wolno jechać z podniesionym lub wysuniętym wysięgnikiem po nierównym terenie lub w jego pobliżu, bądź po powierzchniach niestabilnych lub niebezpiecznych z innego powodu.

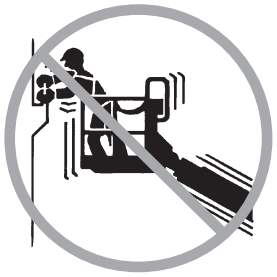
Nie wolno wykorzystywać maszyny jako żurawia.

Nie wolno popychać maszyny ani innych przedmiotów za pomocą wysięgnika.

Nie wolno dotykać wysięgnikiem okolicznych budowli.

Nie wolno przywiązywać wysięgnika ani pomostu do okolicznych budowli.

Nie wolno umieszczać żadnych ładunków poza obrysem pomostu.



Nie wolno odpychać się ani przyciągać do żadnego obiektu znajdującego się poza pomostem.

Maksymalna dopuszczalna siła ręczna
— CE 400 N

Nie wolno przerabiać ani odłączać części maszyny, które w jakikolwiek sposób wpływają na jej bezpieczeństwo lub stabilność.

Części o dużym znaczeniu dla stabilności maszyny nie wolno zastępować częściami o innym ciężarze lub odmiennych parametrach.

Nie wolno wymieniać opon założonych fabrycznie na opony o innych danych technicznych lub bieżniku.

Nie wolno używać elementów sterujących pomostem do uwolnienia pomostu, jeżeli został unieruchomiony lub nie ma możliwości normalnego przemieszczania się z powodu pobliskich obiektów. Przed rozpoczęciem próby uwolnienia zablokowanego pomostu za pomocą naziemnego panelu sterowania należy ewakuować wszystkich pracowników znajdujących się na pomoście.

Nie wolno używać opon pneumatycznych. Maszyny są wyposażone w opony pianowe. Ciężar koła ma duży wpływ na stabilność maszyny.

Nie wolno przerabiać ani modyfikować napowietrznego pomostu roboczego bez uprzedniego pisemnego pozwolenia producenta. Zamontowanie elementów mocujących do narzędzi przytrzymujących bądź innych materiałów na pomoście, oparciach stóp lub poręczach może prowadzić do zwiększenia ciężaru pomostu oraz powierzchni pomostu lub ładunku.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy



Do żadnej części maszyny nie wolno podwieszać ani mocować ładunków.



Na pomoście nie wolno ustawiać drabin ani rusztowań; nie wolno ich też opierać o żadną część maszyny.

Nie wolno przewozić żadnych narzędzi ani materiałów, zanim nie zostaną one równomiernie rozmieszczone i osoby znajdujące się na pomoście nie będą mogły nimi manipulować.

Nie wolno użytkować maszyny na ruchomej powierzchni ani pojeździe.

Należy się upewnić, że opony są w dobrym stanie oraz że nakrętki kołnierzowe są dokręcone.

⚠ Zagrożenia związane z pracą na pochyłościach

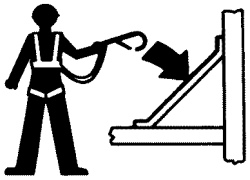
Nie wolno jeździć maszyną po stokach, których nachylenie przekracza maksymalne znamionowe nachylenie gruntu dla maszyny — przy jeździe pod górę, w dół i w poprzek stoku. Znamionowa pochyłość gruntu odnosi się wyłącznie do maszyn w pozycji złożonej.

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona	
Pomost na pochyłości (w dół)	45% (24°)
Pomost na pochyłości (pod górę)	30% (17°)
W poprzek stoku	25% (14°)

Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu powierzchni i przyczepności kół. Patrz część „Jazda po stoku” w rozdziale „Instrukcja obsługi”.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Zagrożenie upadkiem



Użytkownicy muszą nosić pas bezpieczeństwa lub uprząż, zgodnie z krajowymi przepisami. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy w pomoście.



Nie wolno stawać i siadać na poręczach pomostu ani wspinać się po nich. Podczas przebywania na pomoście należy zawsze stać pewnie na obu nogach.



Nie należy nigdy schodzić z podniesionego pomostu.

Podłogę pomostu należy utrzymywać w czystości.

Przed rozpoczęciem pracy należy opuścić barierkę wejściową lub zamknąć bramkę wejściową.

Nie wolno wchodzić na pomost ani schodzić z niego, jeśli maszyna nie jest ustawiona w pozycji złożonej, a pomost nie znajduje się na poziomie podłoża.

⚠ Ryzyko zderzenia



Podczas jazdy lub pracy należy zwracać uwagę na obiekty słabo widoczne i znajdujące się w martwym polu widzenia.

Podczas obracania obrotnicą należy zwracać uwagę na pozycję wysięgnika i odległość, na jaką wystaje tylna część obrotnicy.

Podczas pracy należy zwracać uwagę na długość maszyny. Maszyna ma 12,9 m długości.



Należy sprawdzić strefę roboczą pod kątem przeszkód w powietrzu i innych potencjalnych zagrożeń.



Podczas chwytania poręczy pomostu należy strzec się zmiażdżenia rąk.

Operatorzy muszą przestrzegać zasad dotyczących stosowania sprzętu ochrony osobistej, wprowadzonych przez pracodawcę, przepisów obowiązujących w danym miejscu pracy oraz przepisów administracji państwowej.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Do jazdy i kierowania maszyną należy wykorzystywać kolorowe strzałki kierunku ruchu umieszczone na elementach sterowania na pomoście oraz na podwoziu jezdnym.



Nie wolno opuszczać wysięgnika, jeżeli znajdują się pod nim pracownicy lub przeszkody.



Prędkość jazdy należy dostosować do stanu nawierzchni, liczby przeszkód, pochyłości drogi, rozmieszczenia pracowników i wszystkich innych czynników, które mogą spowodować wypadek.

Nie wolno przesuwać wysięgnika na drodze jakiegokolwiek żurawia, zanim elementy sterujące żurawia nie zostaną zablokowane lub będą podjęte środki ostrożności w celu zapobiegnięcia możliwemu zderzeniu.

Podczas obsługiwania maszyny nie wolno jeździć ryzykownie ani wykonywać karkołomnych manewrów.

⚠ Ryzyko obrażeń ciała

Maszynę należy obsługiwać zawsze w terenie dobrze wentylowanym, aby uniknąć zatrucia tlenkiem węgla.

Nie wolno obsługiwać maszyny, w której doszło do wycieku oleju hydraulicznego lub powietrza. Wyciek powietrza lub oleju może doprowadzić do obrażeń i/lub poparzeń ciała.

Niewłaściwe obchodzenie się z zespołami znajdującymi się pod pokrywami może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Do przedziałów maszyny mają dostęp tylko przeszkoleni serwisanci. Operator maszyny ma dostęp do tych przedziałów tylko podczas wykonywania przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy. Podczas pracy wszystkie przedziały muszą być zamknięte i zabezpieczone.

⚠ Ryzyko wybuchu i pożaru

Nie wolno uruchamiać silnika, jeżeli wyczuwalny jest zapach propanu, benzyny, oleju napędowego lub innej substancji wybuchowej.

Nie wolno tankować maszyny przy włączonym silniku.

Tankowanie maszyny i ładowanie akumulatorów powinno odbywać się tylko na otwartej, dobrze wentylowanej przestrzeni, z dala od iskier, płomieni i palących się papierosów.

Nie wolno obsługiwać maszyny lub ładować akumulatorów w miejscach niebezpiecznych lub takich, w których mogą występować gazy bądź substancje palne albo wybuchowe.

Do silników ze świecami żarowymi nie wolno wtryskiwać eteru.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Zagrożenia powodowane przez uszkodzoną maszynę

Nie wolno użytkować maszyny uszkodzonej lub działającej nieprawidłowo.

Należy przeprowadzić dokładny przegląd maszyny przed rozpoczęciem pracy i sprawdzić wszystkie jej funkcje przed każdą zmianą roboczą. Uszkodzoną lub nieprawidłowo działającą maszynę należy natychmiast odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Należy się upewnić, że wykonano wszystkie czynności serwisowe określone w niniejszej instrukcji oraz odpowiedniej instrukcji serwisowej firmy Genie.

Należy upewnić się, czy wszystkie etykiety są na miejscu i czy są czytelne.

Należy sprawdzić, czy instrukcja obsługi, instrukcje bezpieczeństwa oraz zakresy obowiązków operatora są kompletne, czytelne i znajdują się w pojemniku na urządzeniu.

⚠ Ryzyko uszkodzenia części

Do uruchomienia silnika nie wolno używać akumulatorów ani prostowników o napięciu większym niż 12 V. Kable rozruchowe należy podłączać do akumulatora elementów sterujących i rozrusznika, nie do akumulatorów zasilania dodatkowego.

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania, chyba że pomost jest prawidłowo podłączony do linii spawarki.

⚠ Bezpieczeństwo obsługi akumulatora

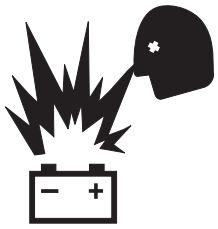
Ryzyko poparzenia



Akumulatory zawierają kwas. Podczas obsługiwania akumulatorów należy zawsze nosić odzież ochronną i okulary.

Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

Ryzyko wybuchu







Nie wolno zbliżać się do akumulatorów ze źródłami iskier lub płomieni ani z zapalonym papierosem. Akumulatory wydzielają gaz wybuchowy.

⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem

Należy unikać kontaktu z zaciskami prądu elektrycznego.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Bezpieczeństwo pracy ze spawarką

Należy przeczytać i zrozumieć wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dołączone do modułu zasilającego spawarkę oraz przestrzegać ich.

Wyprowadzenia i kable można podłączać tylko po wyłączeniu modułu zasilającego za pomocą elementów sterujących na pomoście.

Nie wolno rozpoczynać pracy, jeśli przewody spawalnicze nie zostały prawidłowo podłączone, a spawarka nie jest prawidłowo uziemiona.

Ciężar spawarki zmniejsza udźwig znamionowy pomostu i należy go uwzględnić w obciążeniu całkowitym pomostu. Moduł zasilania spawarki waży 34 kg.

Nie wolno obsługiwać spawarki, jeśli w jej bezpośrednim sąsiedztwie nie znajduje się gotowa do natychmiastowego użycia gaśnica (zgodnie z przepisami BHP i OSHA 1926.352(d)).

⚠ Bezpieczeństwo linii spawarki do pomostu

Należy przeczytać i zrozumieć wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dołączone do modułu zasilającego spawarkę oraz przestrzegać ich.

Wyprowadzenia i kable można podłączać tylko po wyłączeniu modułu zasilającego za pomocą elementów sterujących na pomoście.

Nie wolno rozpoczynać korzystania przed prawidłowym podłączeniem kabli spawarki.

Podłączyć wyprowadzenie dodatnie do zakręcanego złącza na obrotnicy i pomoście.

Podłączyć wyprowadzenie ujemne do bieguna masy na obrotnicy i pomoście.

Blokowanie po każdym użyciu maszyny

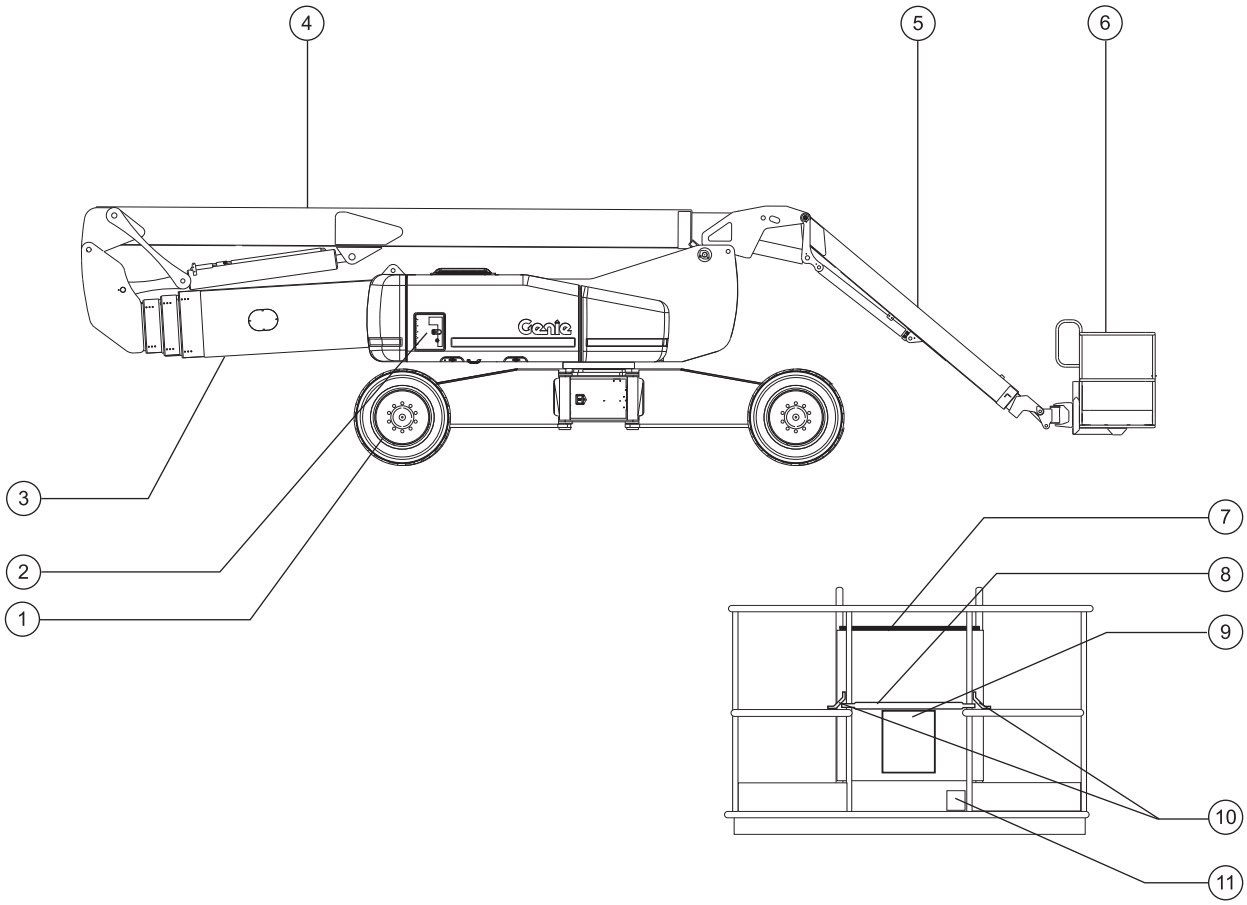
1 Wybierz bezpieczne miejsce postoju — twardą, poziomą powierzchnię pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.

2 Wsuń i obniż wysięgnik do pozycji złożonej.

3 Obróć obrotnicę w taki sposób, aby wysięgnik znalazł się między kołami nieskrętnymi.

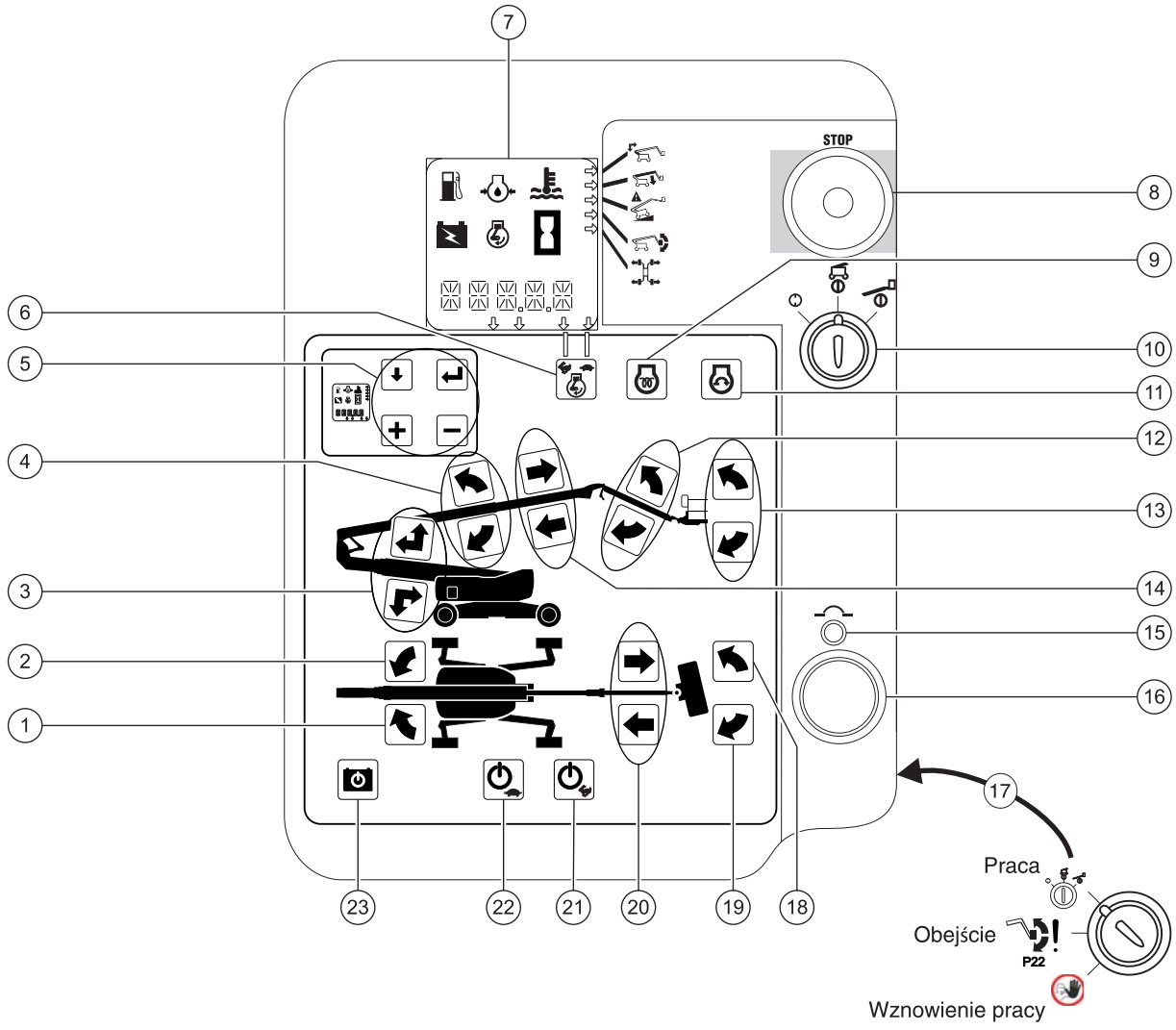
4 Obróć przełącznik z kluczem na pozycję „wył.” i wyjmij klucz, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.

Opis



1 Koło od strony oznaczonej kwadratem
2 Naziemny panel sterowania
3 Wysięgnik dodatkowy
4 Wysięgnik główny
5 Przedłużenie wysięgnika
6 Pomost
7 Elementy sterujące na pomoście
8 Barierka przesuwna
9 Skrytka na instrukcję obsługi
10 Punkty zaczepienia liny zabezpieczającej
11 Przełącznik nożny

Elementy sterujące



Naziemny panel sterowania

1 Przycisk obrotu obrotnicy w prawo
2 Przycisk obrotu obrotnicy w lewo
3 Przyciski podnoszenia/wysuwania i opuszczania/wsuwania wysięgnika dodatkowego
4 Przyciski podnoszenia/opuszczania wysięgnika głównego
5 Przyciski sterowania ekranu LCD
6 Przycisk wyboru prędkości silnika
7 Ekran LCD
8 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego
9 Przycisk świec żarowych
10 Przełącznik z kluczem, wybór: wył./naziemny/pomost
11 Przycisk uruchomienia silnika
12 Przyciski podnoszenia/opuszczania przedłużenia wysięgnika
13 Przyciski opuszczania/podnoszenia pomostu
14 Przyciski wysuwania/wsuwania wysięgnika głównego
15 Wyłącznik automatyczny 20 A do obwodów elektrycznych
16 Alarm
17 Przełącznik na klucz obejścia/wznowienia pracy
18 Przycisk obrotu pomostu w prawo
19 Przycisk obrotu pomostu w lewo
20 Przyciski wysuwania/wsuwania przedłużenia wysięgnika
21 Przycisk włączania funkcji wysokiej prędkości
22 Przycisk włączania funkcji niskiej prędkości
23 Przycisk zasilania awaryjnego

Elementy sterujące

Naziemny panel sterowania

1 Przycisk obrotu obrotnicy w prawo

Naciśnij przycisk obrotu obrotnicy w prawo. Obrotnica zacznie się obracać w prawo.

2 Przycisk obrotu obrotnicy w lewo

Naciśnij przycisk obrotu obrotnicy w lewo. Obrotnica zacznie się obracać w lewo.

3 Przyciski podnoszenia/wysuwania i opuszczania/wsuwania wysięgnika dodatkowego

Naciśnij przycisk podnoszenia/wysuwania wysięgnika dodatkowego. Wysięgnik dodatkowy zacznie się podnosić, a następnie wysuwać. Naciśnij przycisk opuszczania/wsuwania wysięgnika dodatkowego. Wysięgnik dodatkowy zacznie się wsuwać, a następnie opuszczać.

4 Przyciski podnoszenia/opuszczania wysięgnika głównego

Naciśnij przycisk podnoszenia wysięgnika głównego. Wysięgnik zacznie się podnosić. Naciśnij przycisk opuszczania wysięgnika głównego. Wysięgnik zacznie się opuszczać.

5 Przyciski sterowania ekranu LCD

6 Przycisk wyboru prędkości silnika

Naciśnij przycisk wyboru prędkości obrotowej silnika, aby wybrać żądaną prędkość obrotową silnika. Zaświecona strzałka nad symbolem zająca oznacza, że wybrano wysokie obroty biegu jałowego. Zaświecona strzałka nad symbolem żółwia oznacza, że wybrano niskie obroty biegu jałowego.

7 Ekran LCD



- a kontrolka niskiego poziomu paliwa
- b kontrolka ciśnienia oleju silnikowego
- c kontrolka temperatury wody
- d wskaźnik zasilania awaryjnego
- e kontrolka wysokiej prędkości obrotowej silnika
- f licznik godzin

8 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia „wył.”, aby zatrzymać wszystkie funkcje i wyłączyć silnik. Wyciągnij czerwony wyłącznik zatrzymania awaryjnego w położenie włączone, aby móc obsługiwać maszynę.

9 Przycisk świec żarowych (jeśli wyposażono w ręczne świece żarowe)

Naciśnij przycisk świec żarowych i przytrzymaj przez 3–5 sekund.

10 Przełącznik z kluczem, wybór: wył./naziemny/pomost

Obróć przełącznik z kluczem w położenie wyłączenia, a maszyna zostanie wyłączona. Obróć przełącznik z kluczem w położenie naziemne, a naziemne elementy sterujące będą aktywne. Obróć przełącznik z kluczem w położenie pomostu, a elementy sterujące pomostem będą aktywne.

11 Przycisk uruchomienia silnika

Naciśnij przycisk uruchamiania silnika, aby uruchomić silnik.

Elementy sterujące

12 Przyciski podnoszenia/opuszczania przedłużenia wysięgnika

Naciśnij przycisk podnoszenia przedłużenia wysięgnika. Przedłużenie wysięgnika zacznie się podnosić. Naciśnij przycisk opuszczania przedłużenia wysięgnika. Przedłużenie wysięgnika zacznie się opuszczać.

13 Przyciski opuszczania/podnoszenia pomostu

Naciśnij przycisk podnoszenia pomostu. Pomost zacznie się podnosić. Naciśnij przycisk opuszczania pomostu. Pomost zacznie się opuszczać.

14 Przyciski wysuwania/wsuwania wysięgnika głównego

Naciśnij przycisk wysuwania wysięgnika głównego. Wysięgnik główny zacznie się wysuwać. Naciśnij przycisk wsuwania wysięgnika głównego. Wysięgnik główny zacznie się wsuwać.

15 Wyłącznik automatyczny 20 A do obwodów elektrycznych

16 Alarm

17 Przełącznik na klucz obejścia/wznowienia pracy

Pozycja klucza ustawiona na obejście służy tylko do obniżenia pomostu, jeśli naziemny panel sterowania wskazuje na brak wypoziomowania pomostu (P22) i elementy sterowania poziomowaniem pomostu nie działają. Należy zapoznać się ze wskazówkami dotyczącymi obsługi.

Położenie klucza dotyczące wznawiania pracy powinno być używane tylko przez przeszkolonych i upoważnionych pracowników.

18 Przycisk obrotu pomostu w prawo

Naciśnij przycisk obrotu podestu w prawo. Podest zacznie się obracać w prawo.

19 Przycisk obrotu pomostu w lewo

Naciśnij przycisk obrotu podestu w lewo. Podest zacznie się obracać w lewo.

20 Przyciski wysuwania/wsuwania przedłużenia wysięgnika

Naciśnij przycisk wysuwania przedłużenia wysięgnika. Przedłużenie wysięgnika zacznie się wysuwać. Naciśnij przycisk wsuwania przedłużenia wysięgnika. Przedłużenie wysięgnika zacznie się wsuwać.

21 Przycisk włączania funkcji wysokiej prędkości

Naciśnij przycisk włączania funkcji wysokiej prędkości, aby uaktywnić funkcje wysokiej prędkości na naziemnych elementach sterujących.

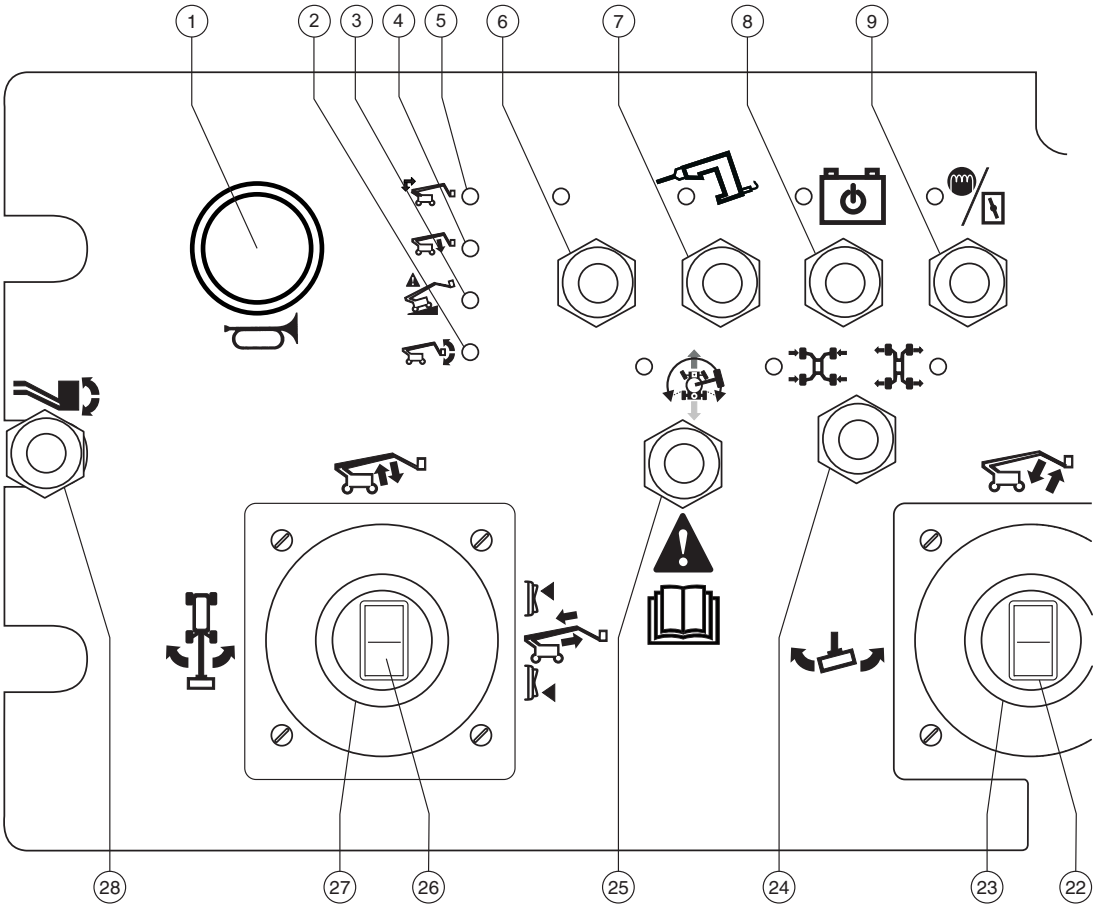
22 Przycisk włączania funkcji niskiej prędkości

Naciśnij przycisk włączania funkcji niskiej prędkości, aby uaktywnić funkcje niskiej prędkości na naziemnych elementach sterujących.

23 Przycisk zasilania awaryjnego

Jeżeli główne źródło zasilania (silnik) zawiedzie, użyj zasilania awaryjnego.
Jednocześnie przytrzymaj przycisk zasilania awaryjnego i włącz wymaganą funkcję.

Elementy sterujące



Panel sterowania na pomoście

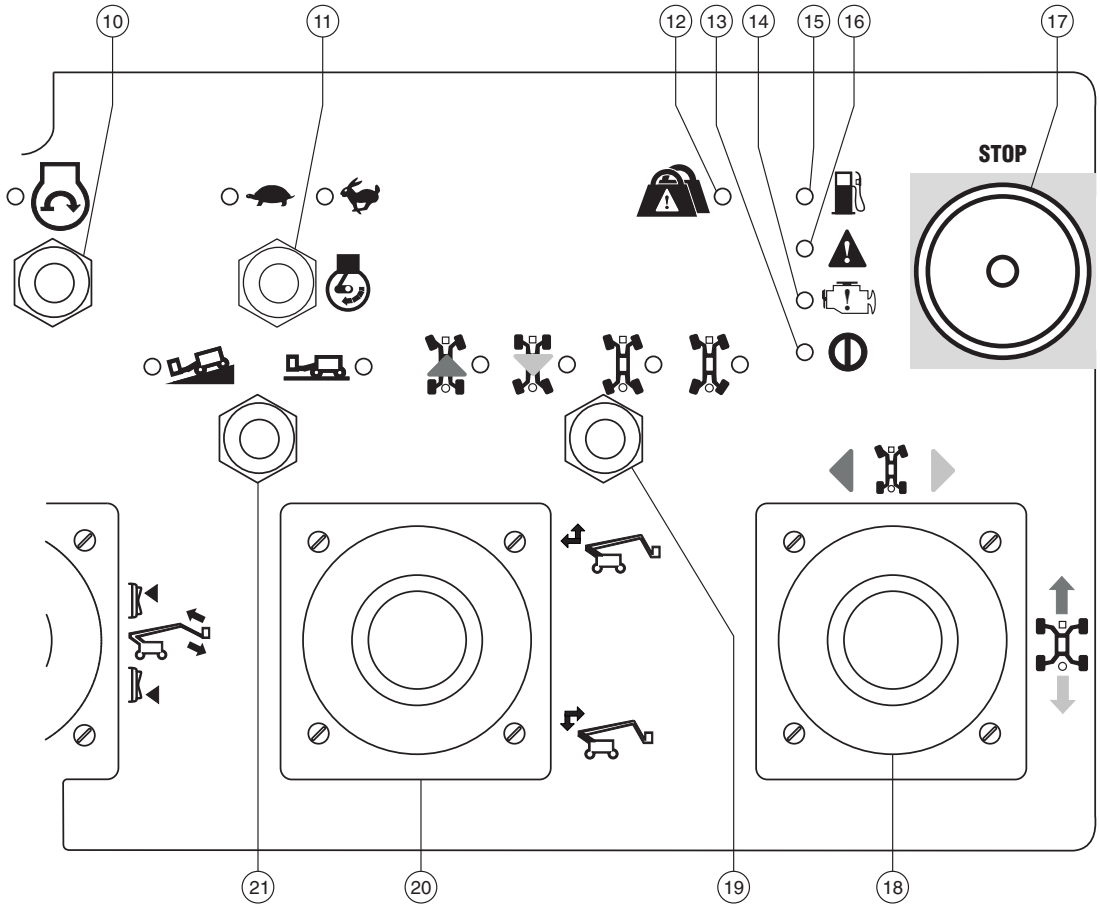
1 Przycisk sygnału dźwiękowego
2 Kontrolka niewypoziomowania pomostu
3 Kontrolka maszyny na stoku
4 Kontrolka opuszczania wysięgnika głównego
5 Kontrolka opuszczania/wsuwania wysięgnika dodatkowego
6 Używany do wyposażenia opcjonalnego
7 Przełącznik generatora z kontrolką (jeśli wyposażono)
8 Przełącznik zasilania awaryjnego
9 Modele napędzane silnikiem wysokoprężnym: Przełącznik świec żarowych z kontrolką

Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan: Przełącznik ssania z kontrolką

10 Przełącznik sterujący uruchamianiem silnika z kontrolką
11 Przełącznik wyboru obrotów biegu jałowego silnika z kontrolką
- Symbol zająca: wysokie obroty jałowe
- Symbol żółwia: niskie obroty jałowe

12 Kontrolka przeciążenia pomostu
13 Kontrolka zasilania
14 Kontrolka sprawdź silnik
15 Kontrolka niskiego poziomu paliwa
16 Kontrolka awarii
17 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

Elementy sterujące



18 Dwuosiowa dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji jazdy i kierowania LUB Dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji jazdy i przełącznik kołyskowy do funkcji kierowania

19 Przełącznik wyboru trybu kierowania z kontrolkami

20 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w jednej osi do funkcji podnoszenia/wysuwania i opuszczania/wsuwania wysięgnika dodatkowego

21 Przełącznik wyboru jazdy z kontrolkami
Symbol maszyny na stoku: praca na niskim biegu na stoku
Symbol maszyny na powierzchni poziomej: praca na wysokim biegu dla maksymalnej prędkości jazdy

22 Przełącznik kołyskowy do funkcji wsuwania/wysuwania przedłużenia wysięgnika

23 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w dwóch osiach do funkcji podnoszenia/opuszczania przedłużenia wysięgnika i obrotów w lewo/w prawo pomostu

24 Przełącznik wysuwania/wsuwania osi z kontrolkami

25 Przełącznik możliwości jazdy z kontrolką

26 Przełącznik kołyskowy dla funkcji wsuwania/wysuwania wysięgnika głównego

27 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w dwóch osiach do funkcji góra/dół wysięgnika głównego i obrotów lewo/prawo obrotnicy

28 Przełącznik poziomowania pomostu

Elementy sterujące

Panel sterowania na pomoście

1 Przycisk sygnału dźwiękowego

Naciśnij ten przycisk. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Zwolnij przycisk. Sygnał dźwiękowy wyłączy się.

2 Kontrolka niewypoziomowania pomostu

Poziomuj pomost do momentu zgaśnięcia kontrolki. Przełącznik dwustabilny poziomowania pomostu będzie działał wyłącznie w kierunku umożliwiającym wypoziomowanie pomostu.

3 Kontrolka niewypoziomowania maszyny

Gdy pomost jest podniesiony, a maszyna znajduje się na mocno pochylonym stoku, kontrolka jest włączona. Funkcja jazdy w jednym lub obu kierunkach nie będzie dostępna. Obracanie obrotnicy również może być wyłączone.

4 Kontrolka opuszczania wysięgnika głównego

Opuszczaj wysięgnik główny aż do momentu zgaśnięcia kontrolki.

5 Kontrolka opuszczania/wsuwania wysięgnika dodatkowego

Opuszczaj/wsuwaj wysięgnik dodatkowy aż do momentu zgaśnięcia kontrolki.

6 Używany do wyposażenia opcjonalnego

7 Przełącznik generatora z kontrolką (jeśli wyposażono)

Aby włączyć prądnicę, przestaw przełącznik prądnicy. Aby wyłączyć prądnicę, ponownie przestaw przełącznik.

8 Przełącznik zasilania awaryjnego z kontrolką

Jeżeli główne źródło zasilania (silnik) zawiedzie, użyj zasilania awaryjnego.
Jednocześnie przestaw przełącznik zasilania awaryjnego i włącz wymaganą funkcję. Gdy używane jest zasilanie awaryjne, kontrolka świeci.

9 Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan:
Przełącznik ssania z kontrolką
Przestaw przełącznik, aby włączyć ssanie.

LUB

Modele z silnikiem wysokoprężnym:
automatyczna kontrolka świec żarowych lub przełącznik świec żarowych

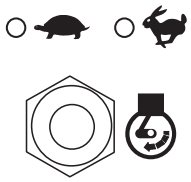
Przełącznik świec żarowych z kontrolką
Przestaw przełącznik i przytrzymaj przez 3–5 sekund, aby włączyć świece żarowe.

Automatyczna kontrolka świec żarowych
Pomarańczowa kontrolka sygnalizuje włączone świece żarowe.

10 Przełącznik sterujący uruchamianiem silnika z kontrolką

Przestaw przełącznik uruchamiania silnika. Silnik zostanie uruchomiony. Po przestawieniu przełącznika kontrolka uruchamiania silnika zostanie włączona.

11 Przełącznik wyboru obrotów biegu jałowego silnika z kontrolką



Przestaw przełącznik, aby wybrać ustawienie biegu jałowego silnika. Świecący symbol zająca sygnalizuje, że wybrano wysokie obroty jałowe. Świecący symbol żółwia sygnalizuje, że wybrano niskie obroty jałowe.

Elementy sterujące

12 Kontrolka przeciążenia pomostu

Migająca kontrolka sygnalizuje przeciążenie pomostu. Silnik się zatrzyma i wszystkie funkcje będą nieaktywne. Zmniejszaj ciężar do momentu zgaśnięcia kontrolki i ponownie uruchom silnik.

13 Kontrolka zasilania

Świecąca kontrolka sygnalizuje, że maszyna jest uruchomiona.

14 Kontrolka sprawdź silnik

Świecąca kontrolka sygnalizuje usterkę silnika.

15 Kontrolka niskiego poziomu paliwa

Świecąca kontrolka sygnalizuje niski poziom paliwa.

16 Kontrolka awarii

Świecąca kontrolka sygnalizuje usterkę systemu.

17 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia „wył.”, aby zatrzymać wszystkie funkcje i wyłączyć silnik. Wyciągnij czerwony wyłącznik zatrzymania awaryjnego w położenie włączone, aby móc obsługiwać maszynę.

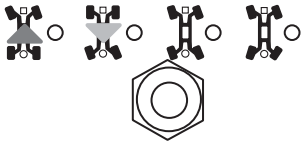
18 Dwuosiowa dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji jazdy i kierowania LUB Dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji jazdy i przełącznik kołyskowy do funkcji kierowania.

Przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania, aż maszyna zacznie jechać do przodu. Przesuwaj odpowiednią dźwignię sterowania w kierunku żółtej strzałki. Maszyna zacznie jechać do tyłu. Przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku niebieskiego trójkąta. Maszyna zacznie skręcać w lewo. Przesuń dźwignię sterowania w kierunku żółtego trójkąta. Maszyna zacznie skręcać w prawo.
LUB
Przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania, aż maszyna zacznie jechać do przodu. Przesuwaj odpowiednią dźwignię sterowania w kierunku żółtej strzałki. Maszyna zacznie jechać do tyłu. Naciśnij lewą stronę przełącznika kołyskowego. Maszyna zacznie skręcać w lewo. Naciśnij prawą stronę przełącznika kołyskowego. Maszyna zacznie skręcać w prawo.

Elementy sterujące

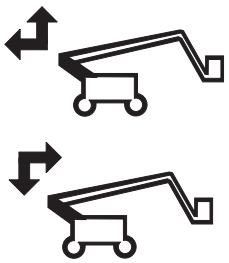
19 Przełącznik wyboru trybu kierowania z kontrolkami

Przestaw przełącznik wyboru trybu kierowania, aby wybrać tryb kierowania. Zaświeci się kontrolka obok bieżącego trybu kierowania.



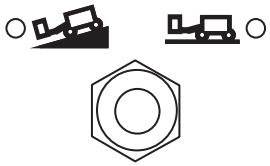
20 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w jednej osi do funkcji podnoszenia/wysuwania i opuszczania/wsuwania wysięgnika dodatkowego

Przesuń dźwignię sterowania do góry. Wysięgnik dodatkowy zacznie się podnosić, a następnie wysuwać. Przesuń dźwignię sterowania w dół. Wysięgnik dodatkowy zacznie się wsuwać, a następnie opuszczać.



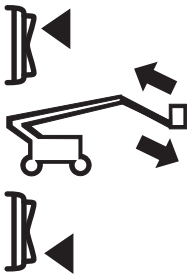
21 Przełącznik wyboru jazdy z kontrolkami

Przestaw przełącznik wyboru jazdy, aby wybrać ustawienie jazdy. Zaświeci się kontrolka obok aktualnie wybranego ustawienia.



22 Przełącznik kołyskowy do funkcji wsuwania/wysuwania przedłużenia wysięgnika

Naciśnij górną część przełącznika kołyskowego. Wysięgnik dodatkowy zacznie się wsuwać. Naciśnij dolną część przełącznika kołyskowego. Wysięgnik dodatkowy zacznie się wysuwać.



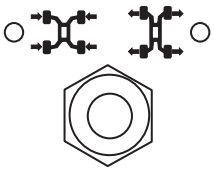
23 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w dwóch osiach do funkcji podnoszenia/opuszczania przedłużenia wysięgnika i obrotów w lewo/w prawo pomostu

Przesuń dźwignię sterowania do góry. Przedłużenie wysięgnika zacznie się podnosić. Przesuń dźwignię sterowania w dół. Przedłużenie wysięgnika zacznie się opuszczać. Przesuń dźwignię sterowania w lewo. Pomost zacznie się obracać w lewo. Przesuń dźwignię sterowania w prawo. Pomost zacznie się obracać w prawo.



Elementy sterujące

24 Przełącznik wysuwania/wsuwania osi z kontrolkami

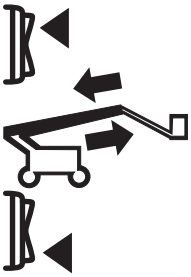


Przestaw przełącznik wyboru osi, aby wybrać ustawienie osi. Kontrolka miga, gdy osie się wysuwają, i świeci ciągłym światłem po pełnym ich wysunięciu. Kontrolka miga, gdy osie się wsuwają, i świeci ciągłym światłem po pełnym ich wsunięciu.

25 Przełącznik możliwości jazdy z kontrolką

Zaświecona kontrolka wskazuje, że wysięgnik główny wysunął się poza koło od strony oznaczonej kółkiem, a funkcja jazdy została wyłączona. Aby jechać, przestaw przełącznik możliwości jazdy i powoli przesuń dźwignię kierowania z położenia środkowego.

26 Przełącznik kołyskowy dla funkcji wsuwania/wysuwania wysięgnika głównego



Naciśnij górną część przełącznika kołyskowego. Wysięgnik główny zacznie się wsuwać. Naciśnij dolną część przełącznika kołyskowego. Wysięgnik główny zacznie się wysuwać.

27 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w dwóch osiach do funkcji góra/dół wysięgnika głównego i obrotów lewo/prawo obrotnicy





Przesuń dźwignię sterowania do góry. Wysięgnik główny zacznie się podnosić. Przesuń dźwignię sterowania w dół. Wysięgnik główny zacznie się opuszczać. Przesuń dźwignię sterowania w lewo. Obrotnica zacznie się obracać w lewo. Przesuń dźwignię sterowania w prawo. Obrotnica zacznie się obracać w prawo.

28 Przełącznik poziomowania pomostu



Przestaw przełącznik poziomowania pomostu do góry. Pomost zostanie podniesiony. Przestaw przełącznik poziomowania pomostu w dół. Pomost zostanie opuszczony.

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

Poznaj i zrozum zasady wykonywania przeglądu przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy — informacje podstawowe

Odpowiedzialność za przeprowadzenie przeglądu przed rozpoczęciem pracy oraz za rutynową konserwację spoczywa na operatorze.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy polega na wzrokowej inspekcji dokonywanej przez operatora przed każdą zmianą roboczą. Kontrola taka ma na celu wykrycie ewidentnych nieprawidłowości w maszynie przed sprawdzeniem funkcji.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy ma też na celu określenie, czy wymagane będzie wykonanie rutynowych czynności konserwacyjnych. Operator może wykonywać tylko rutynowe czynności konserwacyjne wymienione w niniejszej instrukcji.

Należy posłużyć się listą zamieszczoną na następnej stronie i zaznaczać kolejno wszystkie pozycje.

W przypadku wykrycia uszkodzenia lub jakiejkolwiek nieuprawnionej przeróbki w porównaniu ze stanem maszyny dostarczonej przez producenta maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Naprawy maszyny mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisu zgodnie z zaleceniami producenta. Po zakończeniu naprawy operator musi ponownie dokonać przeglądu przed rozpoczęciem pracy, zanim przejdzie do sprawdzania funkcji maszyny.

Planowe przeglądy serwisowe powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta i wymaganiami określonymi w zakresie czynności.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy

- ❑ Należy sprawdzić, czy instrukcja obsługi, instrukcje bezpieczeństwa oraz zakresy obowiązków operatora są kompletne, czytelne i znajdują się w pojemniku na pomoście.
- ❑ Należy upewnić się, że wszystkie etykiety są na swoim miejscu i że są czytelne. Patrz rozdział „Przeglądy”.
- ❑ Należy sprawdzić maszynę pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu oleju hydraulicznego. W razie potrzeby należy uzupełnić olej. Patrz rozdział „Konswerwacja”.
- ❑ Należy sprawdzić akumulatory pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu elektrolitu. W razie potrzeby należy dolać wody destylowanej. Patrz rozdział „Konswerwacja”.
- ❑ Należy sprawdzić maszynę pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu oleju silnikowego. W razie potrzeby należy uzupełnić olej. Patrz rozdział „Konswerwacja”.
- ❑ Sprawdź silnik pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu płynu chłodzącego. W razie potrzeby uzupełnij płyn chłodzący. Patrz rozdział „Konserwacja”.

Należy sprawdzić poniższe podzespoły i strefy pod kątem uszkodzeń, nieprawidłowego montażu części lub ich braku oraz nieuprawnionych przeróbek:

- ❑ Podzespoły elektryczne, okablowanie i kable elektryczne
- ❑ Przewody hydrauliczne, złącza, siłowniki i rury rozgałęźne
- ❑ Zbiorniki paliwa i płynów hydraulicznych
- ❑ Silnik napędowy i silnik obrotnicy oraz piasty układu napędowego
- ❑ Klocki cierne
- ❑ Opony i koła
- ❑ Silnik i pokrewne podzespoły
- ❑ Wyłączniki krańcowe i sygnał dźwiękowy
- ❑ Czujniki obrotu
- ❑ Czujniki kierowania i osi
- ❑ Alarmy i światła ostrzegawcze (opcjonalne)
- ❑ Nakrętki, śruby i inny osprzęt mocujący
- ❑ Barierka lub bramka wejściowa pomostu
- ❑ Punkty zaczepienia liny zabezpieczającej

Sprawdź całą maszynę pod względem:

- ❑ Pęknięć spawów i podzespołów konstrukcyjnych
- ❑ Wgnieceń i uszkodzeń maszyny
- ❑ Nadmiernej korozji lub utlenienia

- ❑ Należy sprawdzić, czy wszystkie części konstrukcyjne i inne ważne podzespoły są w komplecie, a wszystkie odnośne złącza i sworznie są prawidłowo zamocowane na swoim miejscu.
- ❑ Po zakończeniu kontroli sprawdź, czy wszystkie pokrywy przedziałów są na swoim miejscu i czy są zatrzaśnięte.

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

Poznaj i zrozum zasady sprawdzania funkcji maszyny przed przejściem do kolejnego rozdziału instrukcji.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Sprawdzenie funkcji — informacje podstawowe

Kontrola funkcji ma na celu wykrycie wszelkich nieprawidłowości przed przekazaniem maszyny do eksploatacji. Operator musi stosować się do kolejnych wskazówek w celu sprawdzenia wszystkich funkcji maszyny.

Nigdy nie wolno eksploatować maszyny działającej nieprawidłowo. Jeżeli wykryte zostaną usterki, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji. Naprawy maszyny mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisu zgodnie z zaleceniami producenta.

Zanim maszyna będzie mogła być oddana do eksploatacji po naprawie, operator musi ponownie przeprowadzić przegląd przed rozpoczęciem pracy oraz sprawdzenie funkcji.

W naziemnym panelu sterowania

1 Wybierz twardą, poziomą i pozbawioną przeszkód powierzchnię testową.

2 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z naziemnego panelu sterowania.

3 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

⊙ Wynik: Światła ostrzegawcze (opcjonalne) powinny zacząć migać.

4 Włącz silnik. Patrz rozdział „Instrukcja obsługi”.

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

5 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wył.”.

⊙ Wynik: Silnik powinien się wyłączyć i żadne funkcje maszyny nie powinny działać.

6 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.” i ponownie włącz silnik.

Sprawdź osie wysuwane

Uwaga: Rozpocznij test przy wsuniętych osiach.

7 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji/wyboru prędkości na naziemnym panelu sterowania, a następnie naciśnij przycisk podnoszenia wysięgnika głównego.

⊙ Wynik: Wysięgnik główny nie powinien się podnieść. Na ekranie LCD migać będzie strzałka obok symbolu wysuwania osi. Wysięgnik nie powinien się podnieść, jeśli osie nie są wysunięte.

8 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji/wyboru prędkości, a następnie naciśnij przycisk podnoszenia/wysuwania wysięgnika dodatkowego.

⊙ Wynik: Wysięgnik dodatkowy nie powinien się podnieść. Na ekranie LCD migać będzie strzałka obok symbolu wysuwania osi. Wysięgnik dodatkowy nie powinien się podnieść, jeśli osie nie są wysunięte.

9 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji/wyboru prędkości, a następnie naciśnij przycisk wysuwania wysięgnika głównego.

⊙ Wynik: Wysięgnik główny nie powinien się wysunąć. Na ekranie LCD migać będzie strzałka obok symbolu wysuwania osi. Wysięgnik główny nie powinien się wysunąć, jeśli osie nie są wysunięte.

Przeglądy

10 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji/wyboru prędkości, a następnie naciśnij przycisk obrotu obrotnicy w lewo.

⊙ Wynik: Obrotnica powinna obrócić się o 15° i zatrzymać. Obrotnica nie powinna obrócić się o więcej niż 15°, jeśli osie nie są wysunięte.

11 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji/wyboru prędkości, a następnie naciśnij przycisk obrotu obrotnicy w prawo.

⊙ Wynik: Obrotnica powinna powrócić do położenia środkowego, obrócić się o 15° w prawo i zatrzymać. Obrotnica nie powinna obrócić się o więcej niż 15°, jeśli osie nie są wysunięte.

12 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu. Przesuń dźwignię sterowania na panelu sterowania na pomoście w przód i przestaw przełącznik dwustabilny wysuwania osi.

⊙ Wynik: Maszyna powinna ruszyć, a osie powinny się wysunąć. Kontrolka miga, gdy osie się poruszają, i świeci ciągłym światłem po pełnym ich wysunięciu.

13 Wróć do naziemnego panelu sterowania. Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z dolnego panelu operatora.

14 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji/wyboru prędkości, naciśnij przycisk podnoszenia wysięgnika głównego, a następnie przycisk opuszczania wysięgnika głównego.

⊙ Wynik: Wysięgnik główny powinien się normalnie podnieść, a następnie opuścić.

15 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji/wyboru prędkości, naciśnij przycisk podnoszenia/wysuwania wysięgnika dodatkowego, a następnie przycisk opuszczania/wsuwania wysięgnika dodatkowego.

⊙ Wynik: Wysięgnik dodatkowy powinien się normalnie podnieść i wysunąć, a następnie opuścić i wsunąć.

16 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji/wyboru prędkości, naciśnij przycisk wysuwania wysięgnika głównego, a następnie przycisk wsuwania wysięgnika głównego.

⊙ Wynik: Wysięgnik główny powinien się normalnie wysunąć, a następnie wsunąć.

17 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji/wyboru prędkości, naciśnij przycisk obrotu obrotnicy w lewo, a następnie naciśnij przycisk obrotu obrotnicy w prawo.

⊙ Wynik: Obrotnica powinna się normalnie obrócić.

Sprawdź funkcje maszyny

18 Nie naciskaj ani nie przytrzymuj przycisku włączania funkcji/wyboru prędkości. Spróbuj uruchomić każdy przycisk funkcji wysięgnika i pomostu.

⊙ Wynik: Żadna z funkcji wysięgnika i pomostu nie powinna działać.

19 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji/wyboru prędkości, a następnie naciskaj każdy przycisk funkcji wysięgnika i pomostu.

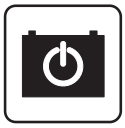
⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i pomostu powinny działać przez cały cykl. Podczas opuszczania wysięgnika powinien uruchomić się alarm przy opuszczaniu.

Sprawdź działanie elementów sterujących zasilania awaryjnego

20 Naciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia wyłączonego, aby wyłączyć silnik.

21 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

22 Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania awaryjnego i naciskaj wszystkie przyciski funkcji wysięgnika.



Uwaga: W celu zachowania energii akumulatora sprawdź każdą funkcję w cyklu niepełnym.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika powinny działać.

23 Włącz silnik.

Sprawdź czujnik przechyłu

24 Naciskaj jeden z przycisków na ekranie LCD, aż zostanie wyświetlony komunikat TURNTABLE LEVEL SENSOR X-DIRECTION (CZUJNIK POZIOMU OBROTNICY W KIERUNKU X).





⊙ Wynik: Ekran LCD powinien wyświetlać kąt w stopniach.

25 Naciskaj przyciski na ekranie LCD, aż zostanie wyświetlony komunikat TURNTABLE LEVEL SENSOR Y-DIRECTION (CZUJNIK POZIOMU OBROTNICY W KIERUNKU Y).

⊙ Wynik: Ekran LCD powinien wyświetlać kąt w stopniach.

26 Naciskaj przyciski na ekranie LCD, aż zostanie wyświetlony komunikat PLATFORM LEVEL SENSOR DEGREES (KĄT CZUJNIKA POMOSTU).

⊙ Wynik: Ekran LCD powinien wyświetlać kąt w stopniach.

Przeglądy

Sprawdź zakres roboczy

27 Naciskaj przyciski na ekranie LCD, aż zostanie wyświetlony komunikat PRI BOOM ANGLE TO GRAVITY (KĄT WYSIĘGNIKA GŁÓWNEGO DO PIONU).




28 Podnoś wysięgnik główny i obserwuj wskazania na ekranie LCD.

⊙ Wynik: Wysięgnik główny powinien się podnieść, a ekran LCD powinien wyświetlać kąt wysięgnika głównego w stopniach.

29 Opuść wysięgnik główny.

30 Jednocześnie naciśnij dwa przyciski na ekranie LCD, aby uaktywnić tryb stanu.




31 Naciskaj przyciski na ekranie LCD, aż zostanie wyświetlony komunikat SEC BOOM ANGLE (KĄT WYSIĘGNIKA DODATKOWEGO).




32 Naciśnij i przytrzymaj przycisk podnoszenia/wysuwania wysięgnika dodatkowego.

⊙ Wynik: Wysięgnik dodatkowy powinien się podnieść, a ekran LCD powinien wyświetlać kąt wysięgnika dodatkowego w stopniach.

Wysięgnik dodatkowy powinien się normalnie podnieść, a następnie wysunąć. Wysięgnik dodatkowy nie powinien się wysunąć, jeśli nie jest całkowicie podniesiony.

33 Naciśnij i przytrzymaj przycisk opuszczania/wsuwania wysięgnika dodatkowego.

⊙ Wynik: Wysięgnik dodatkowy powinien się całkowicie wsunąć, a następnie opuścić. Wysięgnik dodatkowy nie powinien się opuścić, jeśli nie jest całkowicie wsunięty.

Elementy sterowania z pomostu

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

34 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu.

35 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego pomostu do pozycji „wył.”.

⊙ Wynik: Silnik powinien się wyłączyć i żadne funkcje maszyny nie powinny działać.

36 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego i ponownie włącz silnik.

Sprawdź sygnał dźwiękowy

37 Wciśnij przycisk sygnału dźwiękowego.

⊙ Wynik: Powinien włączyć się sygnał dźwiękowy.

Sprawdź alarm czujnika przechyłu

38 Przestaw przełącznik dwustabilny, np. przełącznik sterowania obrotami jałowymi silnika.

⊙ Wynik: Powinien się uruchomić alarm w elementach sterujących na pomoście.

Sprawdź przełącznik nożny

39 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego pomostu do pozycji „wył.”.

40 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”, ale nie włączaj silnika.

41 Wciśnij przełącznik nożny i spróbuj włączyć silnik, obracając przełącznik dwustabilny rozrusznika w lewo lub w prawo.

⊙ Wynik: Silnik nie powinien się włączyć.

42 Nie naciskaj przełącznika nożnego i uruchom ponownie silnik.

⊙ Wynik: Silnik powinien się włączyć.

43 Nie naciskając przełącznika nożnego, sprawdź wszystkie funkcje maszyny.

⊙ Wynik: Funkcje maszyny nie powinny działać.

Sprawdź funkcje maszyny

44 Wciśnij przełącznik nożny.

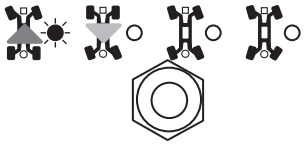
45 Włącz wszystkie funkcje za pomocą dźwigni kierowania, przełączników dwustabilnych lub przełączników kołyskowych.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje powinny działać przez cały cykl.

Przeglądy

Sprawdź układ kierowania

46 Przestaw przełącznik wyboru trybu kierowania i wybierz tryb kierowania kołami od strony oznaczonej kwadratem (niebieska strzałka).



47 Wciśnij przełącznik nożny.

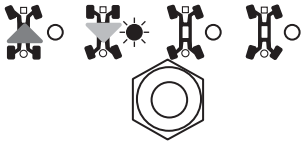
48 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt.

⊙ Wynik: Koła od strony oznaczonej kwadratem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdnym.

49 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt.

⊙ Wynik: Koła od strony oznaczonej kwadratem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdnym.

50 Przestaw przełącznik wyboru trybu kierowania i wybierz tryb kierowania kołami od strony oznaczonej kółkiem (żółta strzałka).



51 Wciśnij przełącznik nożny.

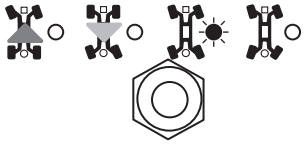
52 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt.

⊙ Wynik: Koła od strony oznaczonej kółkiem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdnym.

53 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt.

⊙ Wynik: Koła od strony oznaczonej kółkiem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdnym.

54 Przestaw przełącznik wyboru trybu kierowania, aby wybrać tryb kierowania typu „krab”.



55 Wciśnij przełącznik nożny.

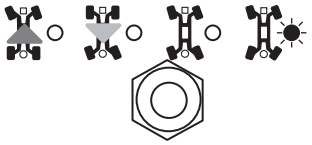
56 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt.

⊙ Wynik: Wszystkie koła powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdnym.

57 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt.

⊙ Wynik: Wszystkie koła powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdnym.

58 Przestaw przełącznik wyboru trybu kierowania, aby wybrać tryb skrętu wszystkimi kołami.



59 Wciśnij przełącznik nożny.

60 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt.

⊙ Wynik: Koła od strony oznaczonej kwadratem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdnym. Koła od strony oznaczonej kółkiem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdnym.

61 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt.

⊙ Wynik: Koła od strony oznaczonej kwadratem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdnym. Koła od strony oznaczonej kółkiem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdnym.

Sprawdź układ napędowy i hamulcowy

62 Wciśnij przełącznik nożny.

63 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania do momentu, aż maszyna zacznie jechać, a następnie przestaw dźwignię do położenia środkowego.

⊙ Wynik: Maszyna powinna powoli jechać w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na podwoziu jezdnym, a następnie gwałtownie się zatrzymać.

64 Powoli przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na panelu sterowania do momentu, aż maszyna zacznie jechać, a następnie przestaw dźwignię w położenie środkowe.

⊙ Wynik: Maszyna powinna powoli jechać w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na podwoziu jezdnym, a następnie gwałtownie się zatrzymać.

Uwaga: Hamulce powinny być w stanie zatrzymać maszynę na każdej pochyłości, na którą jest w stanie wjechać.

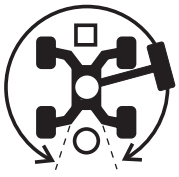
Przeglądy

Sprawdź układ włączania napędu

65 Wciśnij przełącznik nożny i opuść wysięgnik do pozycji złożonej.

66 Obracaj obrotnicą do momentu, aż wysięgnik główny minie jedno z kół od strony oznaczonej kółkiem.

⊙ Wynik: Kontrolka włączenia napędu powinna się zapalić i pozostać w takim stanie zawsze, gdy wysięgnik będzie znajdował się w dowolnym miejscu pokazanego zakresu.



67 Przesuń dźwignię kierowania z położenia środkowego.

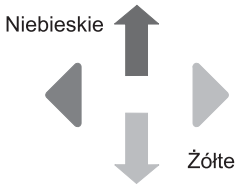
⊙ Wynik: Funkcja jazdy nie powinna działać.

68 Przestaw przełącznik dwustabilny włączania napędu i powoli przesuwaj dźwignię kierowania z położenia środkowego.

⊙ Wynik: Funkcja jazdy powinna działać.

Uwaga: Podczas korzystania z układu włączania napędu maszyna może jechać w kierunku przeciwnym niż ten, w jakim jest przesuwana dźwignia kierowania.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterowania pomostu i podwoziu jezdnym.



Jeśli dźwignia kierowania nie zostanie przesunięta w ciągu dwóch sekund od przestawienia przełącznika dwustabilnego włączania napędu, funkcja jazdy nie będzie działać.

Sprawdź ogranicznik prędkości jazdy

69 Wciśnij przełącznik nożny.

70 Podnieś wysięgnik główny do położenia 10° ponad poziom.

71 Powoli przesuń dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy podniesionym wysięgniku głównym nie powinna przekraczać 30 cm/s.

Uwaga: Maszyna przejedzie odległość 12 m w ciągu 40 sekund.

72 Opuść wysięgnik do pozycji złożonej.

73 Wysuń wysięgnik główny na 1,2 m.

74 Powoli przesuń dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy rozłożonym wysięgniku głównym nie powinna przekraczać 30 cm/s.

Uwaga: Maszyna przejedzie odległość 12 m w ciągu 40 sekund.

75 Wsuń wysięgnik główny do pozycji złożonej.

76 Podnieś wysięgnik dodatkowy do położenia 5° ponad poziom.

77 Powoli przesuń dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy podniesionym wysięgniku dodatkowym nie powinna przekraczać 30 cm/s.

Uwaga: Maszyna przejedzie odległość 12 m w ciągu 40 sekund.

78 Opuść wysięgnik dodatkowy do pozycji złożonej.

79 Wysuń przedłużenie wysięgnika na 30 cm.

80 Powoli przesuń dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy rozłożonym przedłużeniu wysięgnika nie powinna przekraczać 30 cm/s.

Jeżeli prędkość jazdy z podniesionym lub wysuniętym wysięgnikiem głównym bądź dodatkowym albo z wysuniętym przedłużeniem wysięgnika przekracza 30 cm/s, należy natychmiast odpowiednio oznakować maszynę i wycofać ją z eksploatacji.

81 Wysuń wysięgnik główny na 1,2 m.

82 Powoli przesuń dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy wysuniętym przedłużeniu wysięgnika i wysuniętym wysięgniku głównym nie powinna przekraczać 15 cm/s.

Jeżeli prędkość jazdy przy wysuniętym przedłużeniu wysięgnika i wysuniętym wysięgniku głównym przekracza 15 cm/s, należy natychmiast odpowiednio oznakować maszynę i wycofać ją z eksploatacji.

83 Wsuń wysięgnik główny i przedłużenie wysięgnika.

Sprawdź wyłączanie z powodu przechyłu podczas jazdy

84 Wciśnij przełącznik nożny.

85 Z całkowicie złożonym przedłużeniem wysięgnika wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi Y (przód–tył) jest większy niż 4,5°.

⊙ Wynik: Maszyna powinna dalej jechać.

86 Wróć na poziome podłoże i podnieś wysięgnik główny do położenia około 10° ponad poziom.

87 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi Y (przód–tył) jest większy niż 4,5°.

⊙ Wynik: Po osiągnięciu przechyłu podwozia wynoszącego 4,5° maszyna powinna się zatrzymać.

88 Opuść wysięgnik główny do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: Maszyna powinna jechać.

89 Wróć maszyną na poziome podłoże i wysuń wysięgnik główny na długość około 1,2 m.

90 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi Y (przód–tył) jest większy niż 4,5°.

⊙ Wynik: Po osiągnięciu przechyłu podwozia wynoszącego 4,5° maszyna powinna się zatrzymać.

91 Wsuń wysięgnik główny do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: Maszyna powinna jechać.

Przeglądy

92 Wróć na poziome podłoże i złóż wysięgnik.

93 Z całkowicie złożonym przedłużeniem wysięgnika wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi Y (przód–tył) jest większy niż 4,5°.

⊙ Wynik: Maszyna powinna dalej jechać.

94 Wróć na poziome podłoże i podnieś wysięgnik dodatkowy do położenia około 5° ponad poziom.

95 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi Y (przód–tył) jest większy niż 4,5°.

⊙ Wynik: Po osiągnięciu przechyłu podwozia wynoszącego 4,5° maszyna powinna się zatrzymać.

96 Opuść wysięgnik dodatkowy do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: Maszyna powinna jechać.

97 Wróć maszyną na poziome podłoże i wysuń przedłużenie wysięgnika na długość około 30 cm.

98 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi Y (przód–tył) jest większy niż 4,5°.

⊙ Wynik: Po osiągnięciu przechyłu podwozia wynoszącego 4,5° maszyna powinna się zatrzymać.

99 Wsuń przedłużenie wysięgnika do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: Maszyna powinna jechać.

100 Wróć na poziome podłoże i złóż przedłużenie wysięgnika.

101 Z całkowicie złożonym wysięgnikiem, wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi X (na boki) jest większy niż 4,5°.

⊙ Wynik: Maszyna powinna dalej jechać.

102 Wróć na poziome podłoże i podnieś wysięgnik główny do położenia około 10° ponad poziom.

103 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi X (na boki) jest większy niż 4,5°.

⊙ Wynik: Po osiągnięciu przechyłu podwozia wynoszącego 4,5° maszyna powinna się zatrzymać.

104 Opuść wysięgnik główny do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: Maszyna powinna jechać.

105 Wróć maszyną na poziome podłoże i wysuń wysięgnik główny na długość około 1,2 m.

106 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi X (na boki) jest większy niż 4,5°.

⊙ Wynik: Po osiągnięciu przechyłu podwozia wynoszącego 4,5° maszyna powinna się zatrzymać.

107 Wsuń wysięgnik główny do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: Maszyna powinna jechać.

108 Wróć na poziome podłoże i złóż wysięgnik.

109 Z całkowicie złożonym wysięgnikiem, wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi X (na boki) jest większy niż 4,5°.

⊙ Wynik: Maszyna powinna dalej jechać.

110 Wróć na poziome podłoże i podnieś wysięgnik dodatkowy do położenia około 5° ponad poziom.

111 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi X (na boki) jest większy niż 4,5°.

⊙ Wynik: Po osiągnięciu przechyłu podwozia wynoszącego 4,5° maszyna powinna się zatrzymać.

112 Opuść wysięgnik dodatkowy do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: Maszyna powinna jechać.

113 Wróć maszyną na poziome podłoże i wysuń przedłużenie wysięgnika na długość około 30 cm.

114 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi X (na boki) jest większy niż 4,5°.

⊙ Wynik: Po osiągnięciu przechyłu podwozia wynoszącego 4,5° maszyna powinna się zatrzymać.

115 Wsuń przedłużenie wysięgnika do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: Maszyna powinna jechać.

116 Wróć na poziome podłoże i złóż przedłużenie wysięgnika.

Sprawdź działanie elementów sterujących zasilania awaryjnego

117 Naciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia wyłączonego, aby wyłączyć silnik.

118 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

119 Wciśnij przełącznik nożny.

120 Jednocześnie przestaw w dowolną stronę i przytrzymaj przełącznik zasilania awaryjnego oraz włącz wszystkie funkcje za pomocą dźwigni kierowania, przełączników dwustabilnych lub przełączników kołyskowych.

Uwaga: W celu zachowania energii akumulatora sprawdź każdą funkcję w cyklu niepełnym.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i układu kierowania powinny działać.

Przeglądy

Przetestuj pakiet zabezpieczający podczas pracy przy samolotach (opcjonalny)

Uwaga: przeprowadzenie testu może wymagać zaangażowania dwóch osób.

121 Przesuń żółty zderzak w dolnej części pomostu o 10 cm w dowolnym kierunku.

122 Włącz wszystkie funkcje za pomocą dźwigni kierowania, przełączników dwustabilnych lub przełączników kołyskowych.

⊙ Wynik: Żadne funkcje wysięgnika i układu kierowania nie powinny działać.

123 Przestaw i przytrzymaj przełącznik pomijania funkcji.

124 Włącz wszystkie funkcje za pomocą dźwigni kierowania, przełączników dwustabilnych lub przełączników kołyskowych.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i układu kierowania powinny działać.

Sprawdź funkcję wyboru podnoszenie/jazda

125 Wciśnij przełącznik nożny.

126 Przesuń dźwignię kierowania z położenia środkowego i włącz przełącznik dwustabilny funkcji wysięgnika.

⊙ Wynik: Żadna z funkcji wysięgnika nie powinna działać. Maszyna będzie jechać w kierunku wskazywanym na panelu sterowania.

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

Poznaj i przyswój sobie zasady przeprowadzania inspekcji miejsca pracy przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Podstawy inspekcji miejsca pracy

Kontrola miejsca pracy pomaga operatorowi określić, czy jest ono odpowiednie do bezpiecznej pracy maszyny. Kontrola powinna być wykonana przez operatora przed wjechaniem na miejsce pracy.

Operator ma obowiązek pamiętać o zagrożeniach występujących w miejscu pracy, obserwować je i unikać ich podczas transportu, ustawiania oraz obsługi maszyny.

Lista kontrolna inspekcji miejsca pracy

Należy być świadomym i wystrzegać się następujących zagrożeń:

- ❑ nierówności terenu lub dziur,
- ❑ wybojów, obiektów naziemnych i gruzu,
- ❑ powierzchni pochyłych,
- ❑ powierzchni niestabilnych lub śliskich,
- ❑ obiektów nadziemnych i przewodów wysokiego napięcia,
- ❑ niebezpiecznych miejsc,
- ❑ powierzchni o wytrzymałości niewystarczającej do skompensowania wszystkich obciążeń powodowanych przez maszynę,
- ❑ wiatru i niekorzystnych warunków pogodowych,
- ❑ obecności nieupoważnionych pracowników,
- ❑ innych potencjalnie niebezpiecznych warunków.

Przeglądy

Kontrola etykiet z symbolami

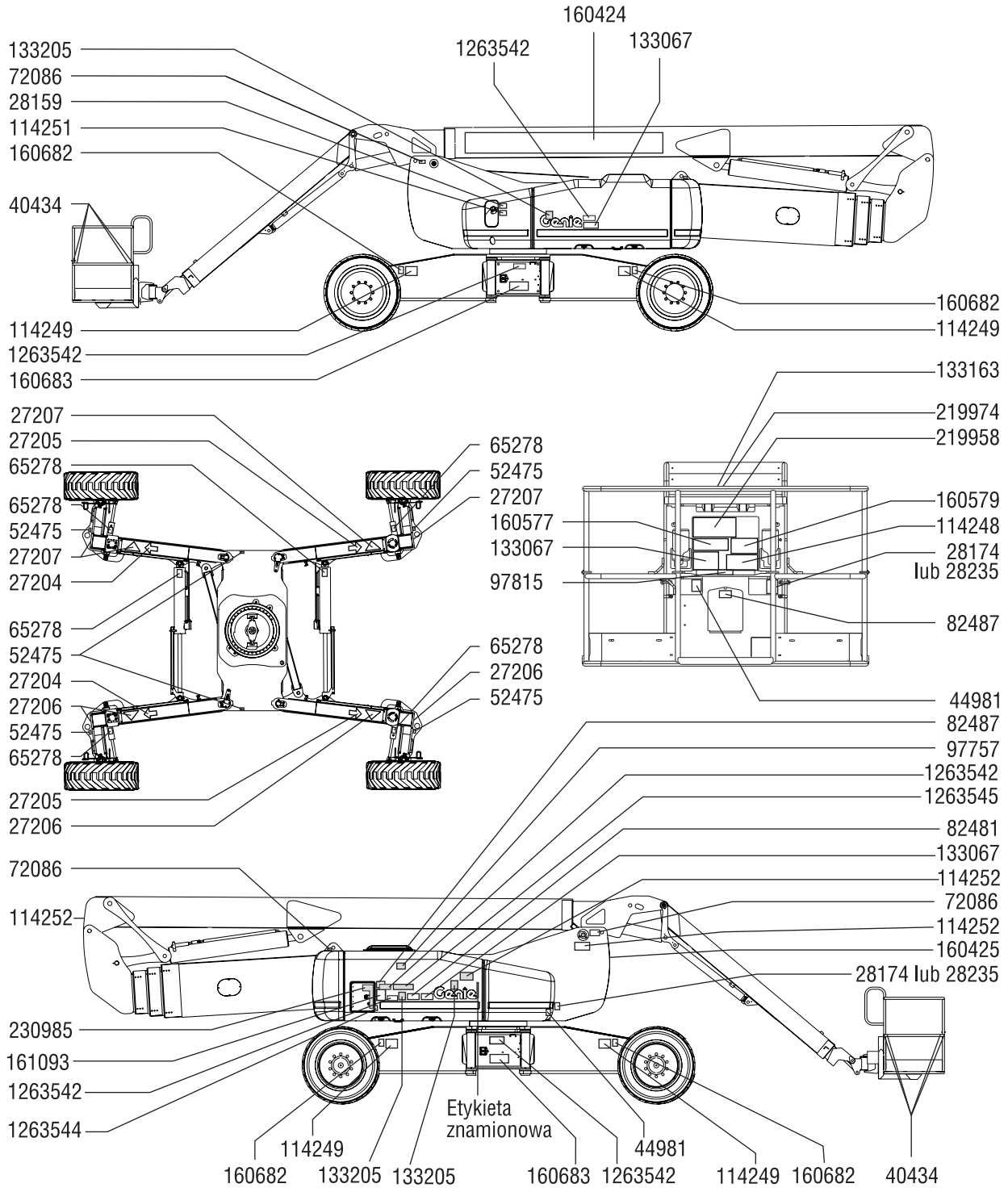
Wykorzystaj rysunki z następnej strony do sprawdzenia, czy wszystkie etykiety są czytelne i na swoim miejscu.

Poniżej znajduje się lista wraz z ilościami etykiet i ich opisem.

Nr części	Opis etykiety	Ilość
27204	Strzałka – niebieska	2
27205	Strzałka – żółta	2
27206	Trójkąt – niebieski	4
27207	Trójkąt – żółty	4
28159	Etykieta – Olej napędowy	1
28174	Etykieta – Zasilanie pomostu, 230 V	2
28235	Etykieta – Zasilanie pomostu, 115 V	2
40434	Etykieta – Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej	8
44981	Etykieta – Linia powietrza do pomostu (opcja)	2
52475	Etykieta – Mocowanie na czas transportu	6
65278	Przestroga – Nie wolno stawać	6
72086	Etykieta – Punkt zaczepu	4
82247	Etykieta – 107 dB	1
82481	Etykieta – Akumulator/prostownik	1
82487	Etykieta – Przeczytaj instrukcję	2
97757	Etykieta – Poziom oleju hydraulicznego	1
97815	Etykieta – Bariera dolna	1
114248	Etykieta – Ryzyko wywrócenia, alarm przechyłu	1
114249	Etykieta – Ryzyko wywrócenia, opony	4
114251	Etykieta – Ryzyko wybuchu	1
114252	Etykieta – Ryzyko wywrócenia, wyłączniki krańcowe	3
133067	Etykieta – Ryzyko porażenia prądem	3
133163	Etykieta – Pomijanie funkcji (pakiet zabezpieczający przed samolotami)	1
133205	Etykieta – Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem/poparzenia	2
160424	Etykieta ozdobna – ZX-135/70	1
160425	Etykieta ozdobna – ZX-135/70	1
160578	Etykieta – Udźwig maksymalny, siła wiatru i ręczna	1
160579	Etykieta – Pochyłość znamionowa	1
160682	Etykieta – Obciążenie na koło	1
160683	Etykieta – Schemat transportowania	1
161093	Etykieta – Instrukcje opuszczania awaryjnego	1
219958	Etykieta – Ryzyko zmiażdżenia i wywrócenia	1
219974	Panel sterowania na pomoście	1
230985	Naziemny panel sterowania	1
1263542	Etykieta – Pokrywa przedziału	5
1263544	Przełącznik obejścia na klucz	1
1263545	Instrukcje – Przełącznik obejścia na klucz	1

Cień wskazuje ukryte etykiety, np. pod osłonami

Przeglądy


160424
133205
1263542
133067
72086
28159
114251
160682
40434
160682
114249
114249
1263542
160683
133163
27207
219974
27205
219958
65278
65278
52475
65278
27207
65278
160577
160579
52475
133067
114248
27207
28174
lub 28235
27204
97815
65278
82487
52475
65278
27204
27206
27206
52475
52475
44981
65278
82487
97757
27205
1263542
27206
1263545
82481
72086
133067
114252
114252
72086
114252
160425
28174 lub 28235
230985
161093
1263542
1263544
Etykieta
znamionowa
114249
44981
160682
133205
133205
160683
1263542
114249
160682
40434

Instrukcja obsługi



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Informacje podstawowe

Rozdział „Instrukcja obsługi” zawiera wskazówki dotyczące wszystkich aspektów działania maszyny. Operator ma obowiązek przestrzegania zasad bezpieczeństwa i wskazówek zawartych w instrukcji obsługi, instrukcjach bezpieczeństwa i zakresach obowiązków.

Wykorzystywanie maszyny do innych celów niż podnoszenie pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy jest niebezpieczne.

Maszynę mogą obsługiwać wyłącznie przeszkoleni i upoważnieni pracownicy. Jeżeli maszyna będzie używana przez kilku operatorów na tej samej zmianie roboczej, lecz w różnych godzinach, każdy z nich musi być wykwalifikowanym operatorem i przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa oraz wskazówek znajdujących się w instrukcji obsługi, instrukcji bezpieczeństwa i zakresie obowiązków. Oznacza to, że każdy nowy operator powinien przed rozpoczęciem pracy wykonać przegląd, sprawdzić funkcje i skontrolować miejsce pracy.

Instrukcja obsługi

Włączanie silnika

1 Na naziemnym panelu sterowania przestaw przełącznik z kluczem do wymaganego położenia.

2 Zwolnij oba czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego (na naziemnym panelu sterowania i na pomoście) do pozycji „wł.”.

Modele napędzane silnikiem Deutz

1 Przestaw przełącznik świec żarowych w dowolną stronę. Świece żarowe włączą się na 30 sekund.

2 Przestaw przełącznik dwustabilny rozrusznika w dowolną stronę. Przełącznik uruchamiania silnika może zostać przestawiony w dowolnym momencie, gdy włączone są świece żarowe. Jeżeli silnik nie uruchomi się lub zgaśnie, układ opóźnienia ponownego rozruchu uniemożliwi włączenie włącznika silnika przez 3 sekundy.



Modele z silnikiem Perkins

1 Przestaw przełącznik świec żarowych w dowolną stronę i przytrzymaj.

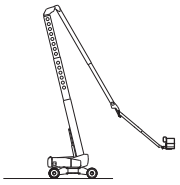
2 Przestaw przełącznik dwustabilny rozrusznika w dowolną stronę. Jeżeli silnik nie uruchomi się lub zgaśnie, układ opóźnienia ponownego rozruchu uniemożliwi włączenie włącznika silnika przez 3 sekundy.

Jeżeli silnik nie uruchomi się po 15 sekundach rozruchu, należy ustalić przyczynę i naprawić wszystkie usterki. Przed ponowną próbą uruchomienia należy odczekać 60 sekund.

W niskich temperaturach, tj. -6°C i mniej, przed rozpoczęciem pracy należy przez 5 minut rozgrzewać silnik w celu uniknięcia uszkodzenia układu hydraulicznego.

W bardzo niskich temperaturach, tj. -18°C i poniżej, maszyny powinny być wyposażone w opcjonalny zestaw do rozruchu na mrozie. Przy rozruchu w temperaturze poniżej -18°C może okazać się konieczne zastosowanie dodatkowego akumulatora wspomagającego.

Jeśli maszyna była przechowywana przez długi czas w niskiej temperaturze (poniżej 0°C) z wysuniętym lub uniesionym wysięgnikiem dodatkowym, uruchomienie silnika może nie być możliwe z powodu usterki systemu.



Aby usunąć usterkę, przestaw i przytrzymaj przełącznik zasilania awaryjnego i uruchom funkcję unoszenia wysięgnika dodatkowego, aż wysięgnik dodatkowy zacznie się unosić.

Instrukcja obsługi

Wyłącznik zatrzymania awaryjnego

Naciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na naziemnym panelu sterowania lub panelu sterowania na pomoście do położenia „wył.”, aby wyłączyć wszystkie funkcje maszyny, a następnie wyłącz silnik.

Napraw wszelkie obwody funkcji, które działają po naciśnięciu czerwonego przycisku zatrzymania awaryjnego.

Wybranie i operowanie naziemnym panelem sterowania spowoduje skasowanie funkcji czerwonego przycisku zatrzymania awaryjnego na pomoście.

Elementy sterujące zasilania awaryjnego

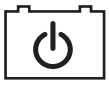
Używaj zasilania awaryjnego tylko wtedy, gdy główne źródło zasilania (silnik) zawiedzie.

1 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie naziemne lub z pomostu.

2 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia „wł.”.

3 W przypadku korzystania z elementów sterujących na pomoście naciśnij przełącznik nożny.

4 Jednocześnie przytrzymuj przełącznik zasilania awaryjnego w pozycji „wł.” i włącz wymaganą funkcję.

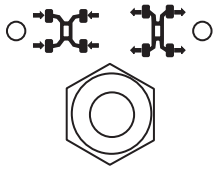


Funkcja jazdy nie będzie działać przy zasilaniu awaryjnym.

Aby wysunąć i wsunąć osie

1 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu.

2 Wciśnij przełącznik nożny na panelu sterowania na pomoście, przesuń dźwignię kierowania w dowolnym kierunku i przestaw przycisk sterowania osiami w odpowiednią stronę.



Kontrolka miga, gdy osie się poruszają, i świeci ciągłym światłem po pełnym ich wysunięciu lub wsunięciu.

Osie można wsunąć, wyłącznie jeśli całkowicie opuszczone i wciągnięte są wysięgniki główny i dodatkowy, a pomost znajduje się w położeniu między kołami od strony oznaczonej kółkiem.

Obsługa przy użyciu naziemnego panelu sterowania

1 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z naziemnego panelu sterowania.

2 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

3 Włącz silnik.

Aby ustawić pomost

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji/wyboru prędkości.





2 Naciśnij odpowiedni przycisk funkcji stosownie do oznaczeń na panelu sterowania.

Funkcje jazdy i kierowania nie są dostępne z naziemnego panelu sterowania.

Operowanie za pomocą elementów sterujących pomostu

1 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu.

2 Wyciągnij oba czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego (naziemny i na pomoście) do pozycji „wł.”.

3 Włącz silnik. Podczas uruchamiania silnika nie naciskaj przełącznika nożnego.

Aby ustawić pomost

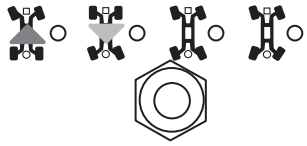
1 Wciśnij przełącznik nożny.

2 Powoli przesuwaj odpowiednią dźwignię, przełącznik kołyskowy lub przełącznik dwustabilny sterowania funkcją zgodnie z oznaczeniami na panelu sterowania.

Aby kierować

1 Wciśnij przełącznik nożny.

2 Wybierz tryb kierowania, przestawiając przełącznik trybu kierowania. Zaświeci się kontrolka obok bieżącego trybu kierowania.



3 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieskie lub żółte trójkąty
LUB naciśnij przełącznik kołyskowy znajdujący się w górnej części dźwigni kierowania.



Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na panelu operatora na pomoście i podwoziu jezdnym.

Aby jechać

1 Wciśnij przełącznik nożny.

2 Zwiększanie prędkości: powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku niebieskiej lub żółtej strzałki.



Zwalnianie: powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku położenia środkowego prędkości.

Zatrzymywanie: ponownie przestaw dźwignię kierowania do położenia środkowego lub zwolnij przełącznik nożny.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterowania na pomoście i podwoziu jezdnym.

Prędkość jazdy maszyny jest ograniczona, gdy wysięgniki są podniesione lub wysunięte.

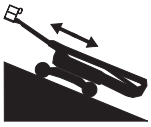
Instrukcja obsługi

⚠ Jazda po stoku

Należy określić dla maszyny maksymalną znamionową pochyłość gruntu przy jeździe w górę, w dół i w poprzek stoku oraz pochylenie rzeczywiste stoku.



Maksymalne nachylenie stoku, pomost na pochyłości, w dół (zdolność pokonywania wzniesień):
45% (24°)



Maksymalne nachylenie stoku, pomost na pochyłości, w górę:
30% (17°)



Maksymalne nachylenie w poprzek stoku:
25% (14°)

Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu powierzchni i przyczepności kół.Termin „zdolność pokonywania wzniesień” dotyczy tylko konfiguracji z przeciwwagą, w górę stoku.

Upewnij się, że wysięgnik jest poniżej położenia poziomego, a pomost w położeniu między kołami od strony oznaczonej kółkiem.

Przestaw przełącznik wyboru prędkości jazdy na symbol maszyny na stoku.

Aby określić nachylenie terenu:

Zmierz nachylenie za pomocą pochyłomierza cyfrowego LUB przeprowadź poniższą procedurę.

Potrzebne będą:

- poziomnica,
- prosta listwa o długości co najmniej 1 m,
- taśma miernicza.

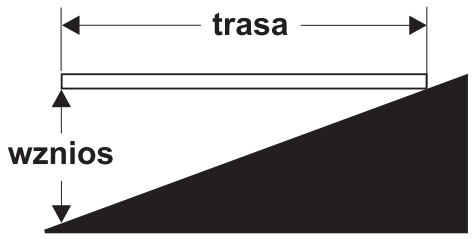
Połóż listwę na pochyłości.

Połóż poziomicę na górnej krawędzi niżej położonego końca listwy i unieś jeden jej koniec, aż listwa znajdzie się w pozycji poziomej.

Trzymając poziomo kawałek drewna, zmierz odległość w pionie od spodniej części kawałka drewna do powierzchni gruntu.

Podziel odległość z taśmy mierniczej (wznios) przez długość listwy (trasa) i pomnóż przez 100.

Przykład:



Kawałek drewna = 3,6 m

Trasa = 3,6 m

Wznios = 0,3 m

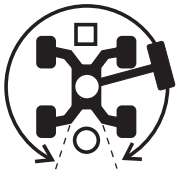
0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = pochyłość 8,3%

Jeżeli pochyłość przekracza maksymalną znamionową pochyłość gruntu przy jeździe w górę, w dół i w poprzek stoku, maszynę należy przemieszczać w górę lub w dół stoku za pomocą wciągarki lub pojazdu transportowego. Patrz rozdział „Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia”.

Instrukcja obsługi

Możliwość jazdy

Zaświecona kontrolka wskazuje, że wysięgnik główny wysunął się poza koło od strony oznaczonej kółkiem, a funkcja jazdy została wyłączona.



Aby jechać, przestaw przełącznik możliwości jazdy i powoli przesuń dźwignię kierowania z położenia środkowego.

Jeśli dźwignia kierowania nie zostanie przesunięta w ciągu dwóch sekund od przestawienia przełącznika aktywacji jazdy, funkcja jazdy nie będzie działać. Zwolnij przełącznik aktywacji jazdy i przestaw go ponownie.

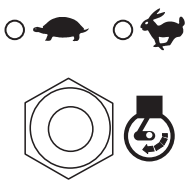
Należy pamiętać, że maszyna może pojechać w kierunku przeciwnym niż ten, w jakim zostały przesunięte elementy sterujące jazdy i kierowania.

Do określania kierunku ruchu zawsze wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na panelu operatora na pomoście i podwoziu jezdnym.

Wciągnięcie osi nie jest możliwe, jeśli świeci się kontrolka możliwości jazdy.

Wybór obrotów jałowych silnika (obr./min)

Wybierz prędkość obrotów jałowych (obr./min), naciskając przełącznik wyboru. Zaświeci się kontrolka obok aktualnie wybranego ustawienia.



- Symbol żółwia: niskie obroty jałowe
- Symbol zająca: wysokie obroty jałowe

Sprawdź kontrolkę silnika



Kontrolka zapalona przy zatrzymanym silniku: odpowiednio oznakuj maszynę i wycofaj ją z eksploatacji.

Kontrolka zapalona przy pracującym silniku: w ciągu 24 godzin skontaktuj się z pracownikiem serwisu.

Kontrolki zakresu roboczego

Kontrolki zakresu roboczego włączają się i informują operatora, że dana funkcja została wyłączona i (lub) wymagana jest interwencja operatora.

Migająca kontrolka opuszczania/wsuwania wysięgnika dodatkowego: opuszczaj/wsuwaj wysięgnik dodatkowy aż do momentu zgaśnięcia kontrolki.



Migająca kontrolka opuszczania wysięgnika głównego: opuszczaj wysięgnik główny aż do momentu zgaśnięcia kontrolki.



Migająca kontrolka niewypoziomowania pomostu: jeśli kontrolka miga, włączony będzie alarm przechyłu. Przełącznik dwustabilny poziomowania pomostu będzie działał wyłącznie w kierunku umożliwiającym wypoziomowanie pomostu. Poziomuj pomost aż do momentu zgaśnięcia kontrolki.



Instrukcja obsługi

Pomost niewypoziomowany (kod P22)

Pozycja klucza ustawiona na obejście służy do obniżenia pomostu, jeśli naziemny panel sterowania wskazuje na brak wypoziomowania pomostu (P22) i elementy sterowania poziomowaniem pomostu nie działają.

Aby włączyć:

1 Wyłącz silnik.

2 Przestaw główny przełącznik z kluczem na sterowanie naziemne. Wyjmij klucz z głównego przełącznika na klucz, a następnie włóż klucz do przełącznika na klucz obejścia/wznowienia pracy.

3 Przestaw przełącznik na klucz obejścia/wznowienia pracy w położenie obejścia.



4 Przy użyciu zasilania awaryjnego, użyj przycisku poziomowania pomostu, aby wypoziomować pomost.

5 Przestaw przełącznik na klucz obejścia/wznowienia pracy w położenie uruchomienia.

6 Wyjmij klucz z przełącznika na klucz obejścia/wznowienia pracy, a następnie włóż klucz do głównego przełącznika na klucz.

7 Wciśnij, a następnie zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego.

8 Jeśli kod P22 wciąż jest widoczny, oznacz maszynę i wycofaj ją z eksploatacji do momentu naprawienia usterki przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.

Pomost niewypoziomowany (poziom pomostu odchylony o > 15 stopni)

Jeśli na naziemnym panelu sterowania zostanie wyświetlony komunikat PLATFORM LEVEL > 15 DEGREES FAULT (POZIOM POMOSTU ODCHYLONY O > 15 STOPNI) i elementy sterujące na pomoście nie działają, praca urządzenia będzie musiała zostać wznowiona przez przeszkolony i uprawniony personel lub wykwalifikowanego pracownika serwisu.

Kontrolka przeciążenia pomostu



Migająca kontrolka sygnalizuje, że pomost jest przeciążony i wszystkie funkcje będą nieaktywne.

Zmniejszaj ciężar pomostu do momentu zgaśnięcia kontrolki.

Wznowienie pracy po przeciążeniu

Jeśli na ekranie LCD naziemnych elementów sterujących zostanie wyświetlony komunikat OVERLOAD RECOVERY (WZNOWIENIE PRACY PO PRZECIĄŻENIU), oznacza to, że gdy pomost był przeciążony, użyto systemu awaryjnego opuszczania. Informacje na temat zerowania tego komunikatu można znaleźć w odpowiedniej instrukcji serwisowej Genie.

Prądnica (opcjonalna)

Aby włączyć prądnicę, przestaw przełącznik prądnicy. Kontrolka zaświeci się i silnik będzie nadal pracował.

Podłącz ręczne narzędzie elektryczne do gniazdka zasilającego z wyłącznikiem ziemnozwarciowym na pomoście.

Aby wyłączyć prądnicę, przestaw przełącznik prądnicy. Kontrolka zgaśnie.

Instrukcja obsługi

Ekran LCD (jeśli jest na wyposażeniu)

Na ekranie LCD wyświetlany jest licznik godzin, napięcie, ciśnienie oleju oraz temperatura płynu chłodzącego. Na ekranie wyświetlane są także kody usterek i inne informacje serwisowe.

Silnik Perkins

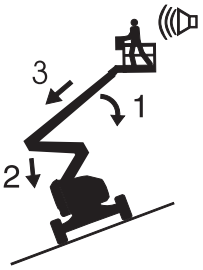
Maszyny wyposażone w silnik wysokoprężny Perkins 854F-34T mają tryb regeneracji, który powinien uruchomić się automatycznie w razie potrzeby.

Po uruchomieniu trybu regeneracji na ekranie LCD zostaną wyświetlone informacje: REGEN FORCED (WYMUSZONA REGENERACJA) i WARNING HIGH EXHAUST SYSTEM TEMP (OSTRZEŻENIE — WYSOKA TEMPERATURA UKŁADU SPALINOWEGO). Czynności serwisowe nie są wymagane.

Kontrolka niewypoziomowania maszyny



Jeżeli alarm przechyłu włączy się przy podniesionym pomoście, kontrolka niewypoziomowania maszyny zaświeci się i funkcja jazdy w jednym lub obu kierunkach nie będzie dostępna. Porównaj stan przedłużenia wysięgnika na pochyłości z poniższym rysunkiem. Wykonaj poniższe czynności, aby opuścić przedłużenie wysięgnika przed przemieszczeniem maszyny na twardą i poziomą powierzchnię. Podczas opuszczania przedłużenia wysięgnika nie wolno go obracać.

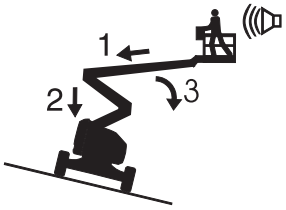


Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (pod górę):

1 Opuść wysięgnik główny.

2 Opuść wysięgnik dodatkowy.

3 Wsuń wysięgnik główny.



Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (w dół):

1 Wsuń wysięgnik główny.

2 Opuść wysięgnik dodatkowy.

3 Opuść wysięgnik główny.

Instrukcja obsługi

Pakiet zabezpieczający przed samolotami (opcjonalny)



Jeśli zderzak pomostu zetknie się z obiektem, maszyna zostanie wyłączona i żadna funkcja nie będzie działać.

1 Uruchom silnik.

2 Wciśnij przełącznik nożny.

3 Przesuń i przytrzymaj przełącznik pakietu zabezpieczającego przed samolotami.

4 Przesuń odpowiednią dźwignię lub przełącznik dwustabilny sterowania funkcją, aby odsunąć maszynę od elementów samolotu.

Po każdym użyciu maszyny

1 Wybierz bezpieczne miejsce postoju – twardą, poziomą powierzchnię pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.

2 Wsuń i obniż wysięgnik do pozycji złożonej.

3 Obróć obrotnicę w taki sposób, aby wysięgnik znalazł się między kołami nieskrętnymi.

4 Obróć przełącznik z kluczem na pozycję „wył.” i wyjmij klucz, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.

Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

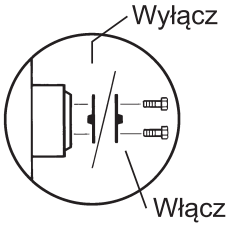
Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Przekazywane tu przez firmę Genie informacje dotyczące bezpieczeństwa mają formę zalecenia. Kierowcy ponoszą całkowitą odpowiedzialność za zapewnienie, by maszyny były prawidłowo zabezpieczone oraz by wybrano odpowiednią przyczepę zgodnie z przepisami Ministerstwa Transportu, innymi lokalnymi przepisami i wytycznymi w firmie.
- ☑ Klienci firmy Genie, którzy planują transport w kontenerach pomostów/podnośników lub innych produktów firmy Genie, powinni wynająć specjalizowaną firmę transportową, mającą doświadczenie w przygotowywaniu, załadunku i zabezpieczaniu sprzętu budowlanego i podnośnikowego w zakresie przewozów międzynarodowych.
- ☑ Wyłącznie wykwalifikowani operatorzy pomostów mogą wjeżdżać maszyną na ciężarówkę lub zjeżdżać z niej.
- ☑ Pojazd transportowy musi być ustawiony na poziomej powierzchni.
- ☑ Pojazd transportowy musi być zabezpieczony w taki sposób, aby nie toczył się podczas załadunku maszyny.
- ☑ Upewnij się, że ładowność pojazdu, jego powierzchnia załadowcza oraz łańcuchy lub pasy są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Maszyny firmy Genie są bardzo ciężkie w porównaniu do ich wymiarów. Ciężar maszyny jest podany na etykiecie znamionowej.
- ☑ Upewnij się, że przed transportem została włączona blokada obrotnicy. Pamiętaj, aby odblokować obrotnicę przed rozpoczęciem użytkowania maszyny.
- ☑ Nie wolno jeździć maszyną po stokach, których nachylenie przekracza nachylenie znamionowe. Patrz część „Jazda po stoku” w rozdziale „Instrukcja obsługi”.
- ☑ Jeżeli nachylenie platformy pojazdu transportowego przekracza maksymalne nachylenie znamionowe dla maszyny, należy ją ładować i rozładowywać za pomocą wciągarki, zgodnie z opisem w części Obsługa zwalniacza hamulców.

Przygotowanie maszyny do operacji wciągania

Ustaw podkładki klinowe pod koła, aby unieruchomić maszynę.

Zwolnij hamulce kół, obracając wszystkie cztery osłony rozłączające piasty.



Upewnij się, że lina wyciągarki jest prawidłowo zamocowana w odpowiednich miejscach podwozia jezdnego, a na drodze wciągania nie ma przeszkód.

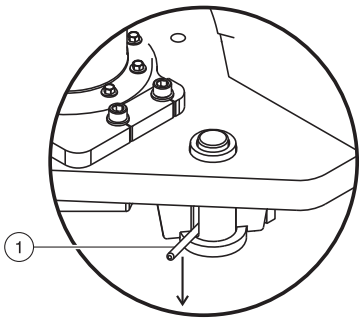
Aby ponownie włączyć hamulce, należy odwrócić kolejność opisanych czynności.

Uwaga: Zawór wolnego biegu pompy powinien być zawsze zamknięty.

Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Mocowanie maszyny na ciężarówce lub naczepie do transportu

Podczas każdego transportu maszyny należy zablokować obrotnicę za pomocą sworznia blokady.



1 Sworzeń blokady obrotu obrotnicy

Przed transportowaniem maszyny obróć przełącznik z kluczem do pozycji „wył.” i wyjmij klucz.

Sprawdź całą maszynę pod kątem obecności swobodnych i niezamocowanych przedmiotów.

Zamocowanie podwozia

Zastosuj łańcuchy o dużym udźwigu.

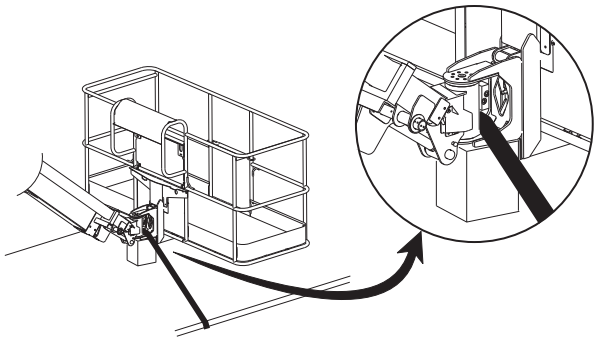
Użyj co najmniej 6 łańcuchów.

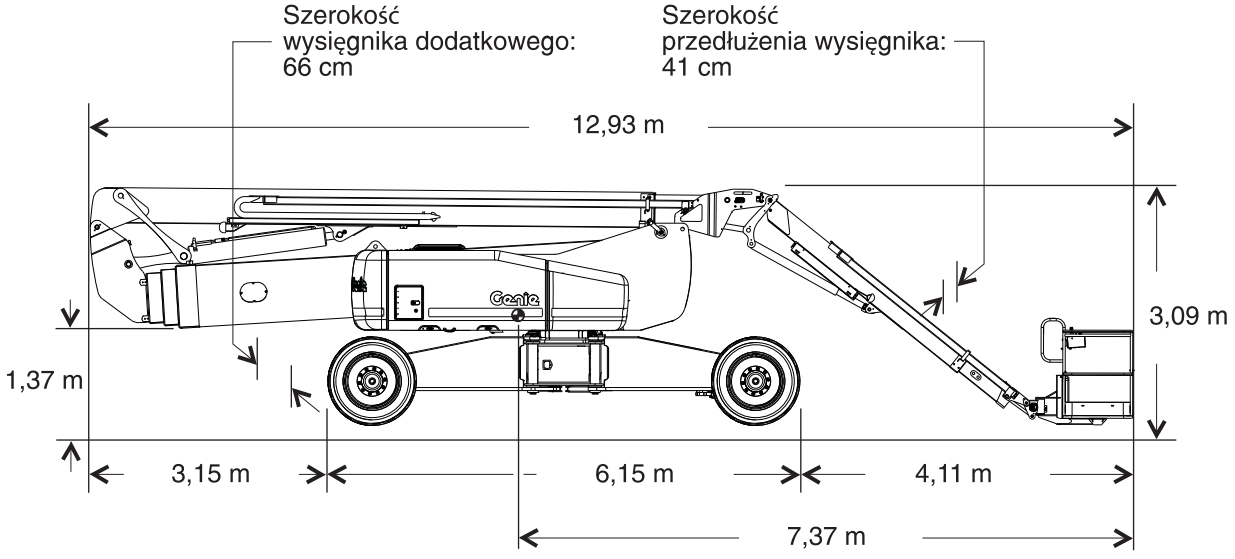
Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

Zamocowanie pomostu

Ustaw klocek pod mechanizmem obrotu pomostu. Klocek nie powinien się stykać z siłownikiem pomostu.

Zamocuj pomost, używając do tego nylonowego pasa przełożonego przez dolną podstawę pomostu. Podczas mocowania członu wysięgnika nie stosuj nadmiernej skierowanej do dołu siły.





Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Mocowaniem maszyny powinni się zajmować wyłącznie wykwalifikowani pracownicy dźwigowi.
- ☑ Podnoszeniem maszyny powinni się zajmować wyłącznie wykwalifikowani pracownicy dźwigowi przy zachowaniu zgodności z obowiązującymi przepisami.
- ☑ Upewnij się, że ładowność dźwigu, jego powierzchnia załadowcza oraz pasy lub liny są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Ciężar maszyny jest podany na etykiecie znamionowej.

Instrukcje podnoszenia

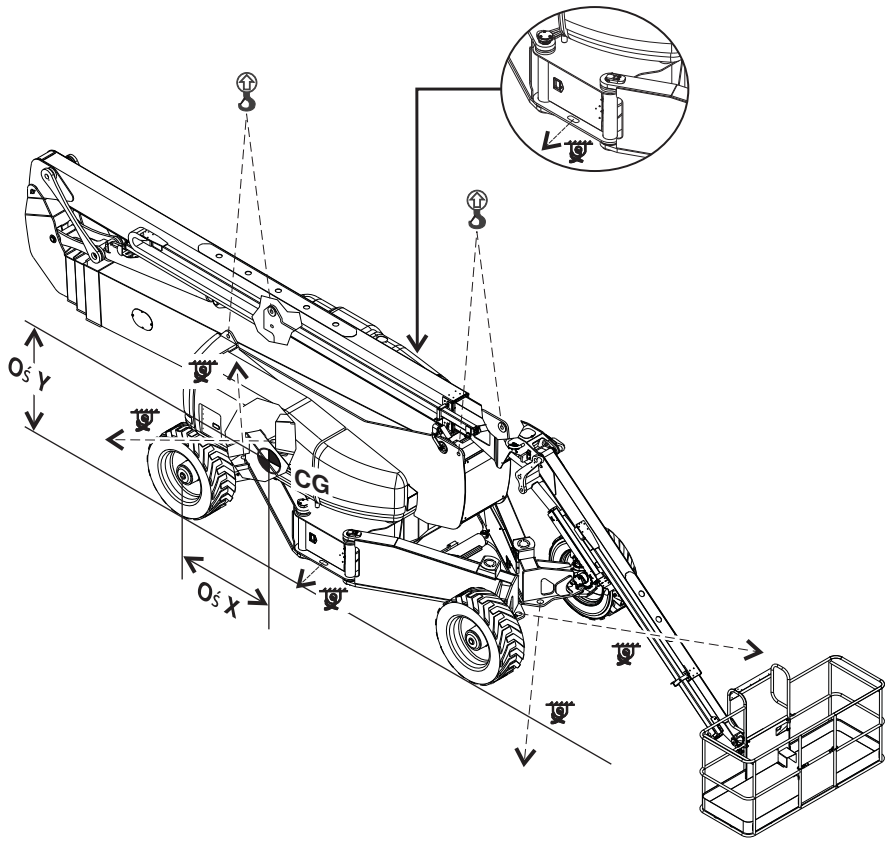
Całkowicie opuść i wsuń wysięgnik. Opuść całkowicie przedłużenie wysięgnika (opcjonalny). Usuń z maszyny wszystkie niezamocowane przedmioty.

Wyznacz środek ciężkości maszyny, używając do tego tabeli i rysunku na tej stronie.

Łańcuchy przymocuj wyłącznie do oznaczonych punktów zaczepu w maszynie. Maszyna ma cztery punkty zaczepu, po jednym na każdej osi.

Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec uszkodzeniu maszyny i zachować wypoziomowanie.

Środek ciężkości	Oś X	Oś Y
ZX-135/70	1,85 m	1,03 m



Konswerwacja



Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Operator może wykonywać tylko takie operacje serwisowe, które wymieniono w niniejszej instrukcji.
- ☑ Planowe przeglądy serwisowe powinni wykonywać wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta i wymaganiami określonymi w zakresie czynności.
- ☑ Materiał należy zutylizować zgodnie z przepisami administracji państwowej.
- ☑ Należy używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez Genie.

Opis symboli związanych z konserwacją

W niniejszej instrukcji zostały użyte następujące symbole, pomagające przekazać treść wskazówek. Gdy co najmniej jeden z tych symboli występuje na początku procedury serwisowej, ma to znaczenie opisane poniżej.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne narzędzia.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne nowe części.



Wskazuje, że przed wykonaniem tej procedury silnik musi być zimny.

Sprawdź poziom oleju silnikowego



Utrzymywanie prawidłowego poziomu oleju silnikowego ma zasadnicze znaczenie dla zachowania dobrych osiągów i długiej żywotności silnika. Praca maszyny z nieprawidłowym poziomem oleju może prowadzić do uszkodzenia podzespołów silnika.

Uwaga: Sprawdź poziom oleju przy wyłączonym silniku.

1 Sprawdź prętowy wskaźnik poziomu oleju. W razie potrzeby uzupełnij olej.

Silnik Perkins 1104D-44T	
Typ oleju	15W-40
Typ oleju – w warunkach zimowych	10W-30
Silnik Deutz TD2011 L04i	
Typ oleju	15W-40
Typ oleju – w warunkach zimowych	5W-30
Silnik Perkins 854F-34T	
Typ oleju	15W-40
Typ oleju – w warunkach zimowych	5W-30
Silnik Deutz TD2.9L	
Typ oleju	15W-40
Typ oleju – w warunkach zimowych	5W-30

Konswerwacja

Wymagania dotyczące oleju napędowego

Warunkiem uzyskania dobrych osiągów silnika jest stosowanie paliwa wysokiej jakości. Stosowanie paliwa wysokiej jakości zapewni następujące efekty: długą żywotność silnika i zadowalające poziomy emisji spalin.

Poniżej wymieniono minimalne wymagania dotyczące oleju napędowego odnoszące się do poszczególnych silników.

Silnik Perkins 1104D-44T	
Typ paliwa	Olej napędowy o niskiej zawartości siarki (Low Sulfur Diesel — LSD)
Silnik Perkins 854F-34T	
Typ paliwa	Olej napędowy o bardzo niskiej zawartości siarki (Ultra Low Sulfur Diesel — ULSD)
Silnik Deutz TD2011 L04i	
Typ paliwa	Olej napędowy o niskiej zawartości siarki (Low Sulfur Diesel — LSD)
Silnik Deutz TD2.9L	
Typ paliwa	Olej napędowy o bardzo niskiej zawartości siarki (Ultra Low Sulfur Diesel — ULSD)

Sprawdź poziom oleju hydraulicznego

Utrzymywanie właściwego poziomu oleju hydraulicznego ma duże znaczenie dla działania maszyny. Nieprawidłowy poziom oleju hydraulicznego może doprowadzić do uszkodzenia podzespołów hydraulicznych. Codzienne kontrole umożliwiają wykrycie zmian poziomu oleju, co może wskazywać na występowanie problemów z układem hydraulicznym.

1 Należy się upewnić, że wysięgnik znajduje się w pozycji złożonej oraz że silnik nie pracuje.

2 Wzrokowo sprawdź wziernik znajdujący się z boku zbiornika oleju hydraulicznego.

⊙ Wynik: Poziom oleju hydraulicznego powinien mieścić się pomiędzy dwoma znakami na etykiecie obok wziernika.

3 W razie potrzeby uzupełnij olej. Nie wlewaj zbyt dużej ilości oleju.



Maksymalny poziom oleju



Minimalny poziom oleju

Parametry oleju hydraulicznego	
Typ oleju hydraulicznego	Odpowiednik Chevron Rando HD

Konswerwacja

Sprawdź poziom płynu chłodzącego w silniku – modele chłodzone cieczą



Utrzymanie prawidłowego poziomu płynu chłodzącego w silniku ma duże znaczenie dla żywotności silnika. Nieprawidłowy poziom płynu chłodzącego wpływa na zdolność chłodzenia silnika i prowadzi do uszkodzeń jego podzespołów. Codzienne kontrole umożliwiają wykrycie zmian poziomu płynu chłodzącego, co może wskazywać na występowanie problemów z układem chłodzenia.

1 Sprawdź poziom płynu w zbiorniku powrotnym chłodziwa. W razie potrzeby uzupełnij płyn.

⊙ Wynik: Poziom płynu powinien być w zakresie NORMAL (Normalnym).

⚠ Ryzyko obrażeń ciała Płyn w chłodnicy jest bardzo gorący i pod ciśnieniem. Przy odkręcaniu korka należy zachować szczególną ostrożność.

Sprawdź akumulatory



Prawidłowy stan akumulatorów jest ważny do osiągnięcia prawidłowych osiągów maszyny oraz zapewnienia bezpieczeństwa pracy. Niewłaściwy poziom płynów oraz uszkodzone kable i złącza mogą prowadzić do uszkodzenia podzespołów i powstania zagrożenia.

⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem. Kontakt z obwodami aktywnymi lub będącymi pod napięciem może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała. Należy zdjąć wszystkie pierścionki, zegarki i inną biżuterię.

⚠ Ryzyko obrażeń ciała. Akumulatory zawierają kwas. Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

1 Załóż odzież ochronną i okulary.

2 Upewnij się, że kable akumulatora są mocno podłączone, a złącza nieskorodowane.

3 Upewnij się, że wsporniki akumulatora są dobrze zamontowane.

Uwaga: Zastosowanie osłon zacisków oraz środka przeciwkorozyjnego pomoże uniknąć korozji zacisków akumulatora i kabli.

Konswerwacja

Planowane konserwacje

Kwartalne, roczne i dwuletnie konserwacje maszyny powinny być przeprowadzane przez osoby przeszkolone i wykwalifikowane. Konserwacja powinna odbywać się zgodnie z procedurami opisanymi w instrukcji serwisowej danej maszyny.

Maszyny wycofane z eksploatacji na ponad trzy miesiące należy przed ponownym przekazaniem do eksploatacji poddać kontroli kwartalnej.

Dane techniczne

Model	ZX-135/70
Maks. wysokość robocza	42,9 m
Maks. wysokość pomostu	41,4 m
Maksymalna wysokość w pozycji złożonej	3,1 m
Maks. zasięg poziomy	21,3 m
Szerokość, osie wsunięte	2,5 m
Szerokość, osie wysunięte	5 m
Długość w pozycji złożonej	12,9 m
Udźwig maksymalny	272 kg
Maksymalna prędkość wiatru	12,5 m/s
Rozstaw osi, osie wysunięte	2,2 m
Rozstaw osi, osie wsunięte	5 m
Prześwit pod pojazdem	38 cm
Promień skrętu, osie wysunięte	
wewnętrzny	3 m
zewnętrzny	6,3 m
Promień skrętu, osie wsunięte	
wewnętrzny	7,3 m
zewnętrzny	8,6 m
Obrót obrotnicy (w stopniach)	360° ciągły
Odległość, na którą wystaje tylna część obrotnicy, wysięgnik dodatkowy opuszczony	4,3 m
Odległość, na którą wystaje tylna część obrotnicy, wysięgnik dodatkowy podniesiony	0,74 m
Elementy sterujące	prąd stały 12 V, proporcjonalny
Wymiary pomostu, 1,8 m (dł. x szer.)	182 x 76 cm
Wymiary pomostu, 2,4 m (dł. x szer.)	244 x 91 cm
Poziomowanie pomostu	autopoziomowanie
Obrót pomostu	160°
Gniazdo prądu przemiennego na pomoście	standardowe
Pojemność zbiornika paliwa	151 litrów
Maksymalne ciśnienie hydrauliczne (funkcje wysięgnika)	203 bar
Maks. ciśnienie hydrauliczne (moduł zasilania dodatkowego)	218 bar
Napięcie zasilające	12 V
Rozmiar opon	445/65 D22,5 lub 445D50/710, bieżnik 18 FF
Ciężar	20 457 kg

(Ciężar maszyny zależy od konfiguracji wyposażenia opcjonalnego. Ciężar maszyny jest podany na etykiecie znamionowej).

Hałas	
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku naziemnym	<85 dBA
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku na pomoście	<74 dBA

Łączna wartość drgań, którym poddany jest układ dłoni/ramienia, nie przekracza 2,5 m/s^2.

Najwyższa wartość średniej kwadratowej ważonego przyspieszenia, któremu poddane jest całe ciało, nie przekracza 0,5 m/s^2.

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 4WD		
Z przeciwwagą, w górę stoku	45%	24°
Z przeciwwagą, w dół stoku	30%	17°
W poprzek stoku	25%	14°

Uwaga: Nachylenie dopuszczalne stoku zależy od stanu powierzchni i odpowiedniej siły pociągowej.

Prędkości jazdy	
Prędkość jazdy w pozycji złożonej	4,8 km/h 12,2 m/9,1 s
Prędkość jazdy w pozycji podniesionej lub wysuniętej	1,1 km/h 12,2m/40 sec
Prędkość jazdy w pozycji podniesionej i wysuniętej	0,6 km/h 12,2 m/68 s

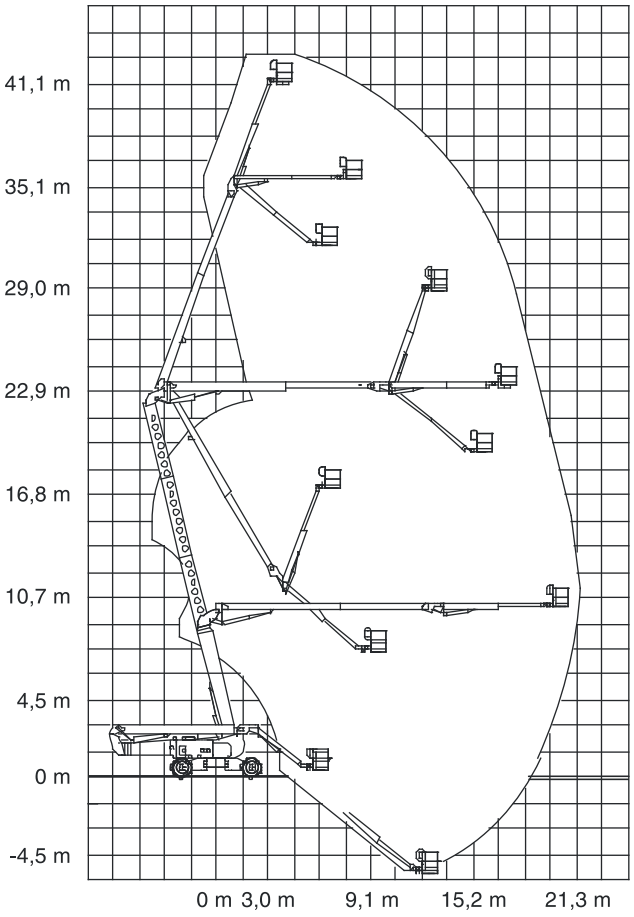
Informacja o obciążeniu powierzchni	
Maks. obciążenie na oponę	9979 kg
Nacisk opony na powierzchnię	5,77 kg/cm^2 566 kPa
Obciążenie zajmowanej powierzchni	1411 kg/m^2 13,84 kPa

Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni podane jest w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia różnych konfiguracji opcji. Podane wartości powinny być przyjmowane tylko z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.

Firma Genie prowadzi ciągłe udoskonalenia swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Zakres ruchu modelu ZX-135/70



Dystrybucja:

www.genielift.com